

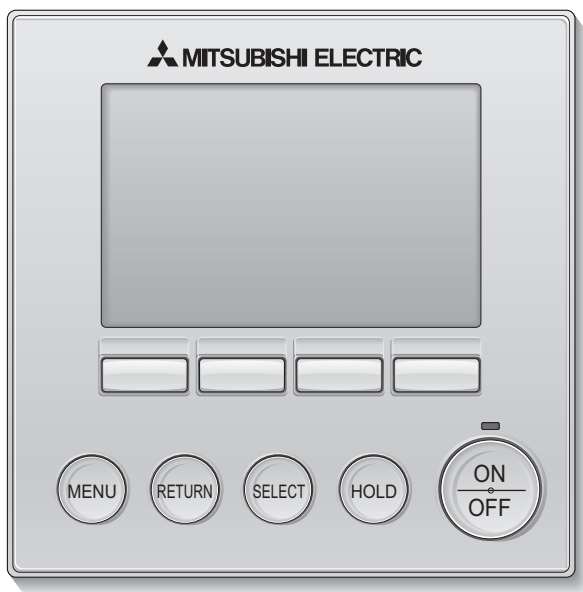
English

Français

CITY MULTI Control System

MA Remote Controller PAR-30MAAU

Instruction Book



Prior to use, thoroughly read the instructions in this manual to use the product correctly.
Retain for future reference.

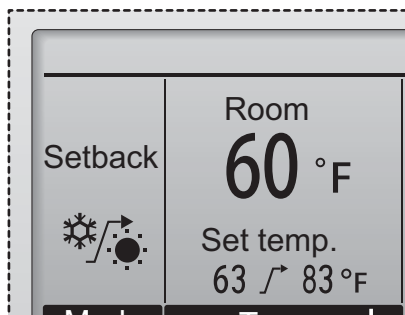
Make sure that this manual, Installation Manual, and Initial Setting Manual are passed on to any future users.

To ensure safety and proper operation of the remote controller, the remote controller should only be installed by qualified personnel.

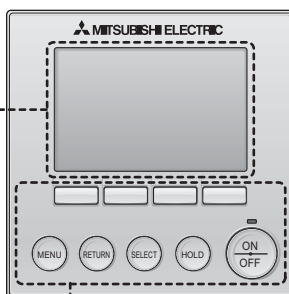
Product features

Feature 1

Large, easy-to-see display



Full-dot LCD display with large characters for easy viewing



Feature 2

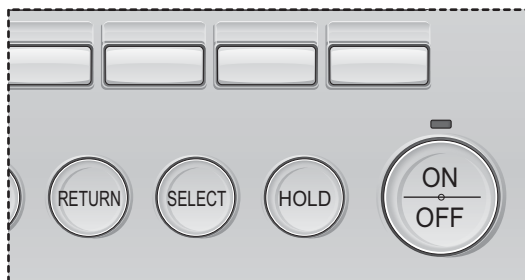
Simple button arrangement

Feature 3

Large, easy-to-press buttons

Buttons are arranged according to usage to allow for intuitive navigation.

Frequently used buttons are larger than other buttons to prevent unintended pressing of other buttons.



Contents

Safety precautions	4
Names and functions of controller components	6
Controller interface	6
Display	8
Read before operating the controller	10
Menu structure	10
Icon explanations	11
Basic operations	12
Power ON/OFF	12
Operation mode, temperature, fan speed, and HOLD settings	14
Navigating through the menu	20
Main menu list	20
Navigating through the Main menu	22
Controller operation-Function settings	24
Vane•Louver•Vent. (Lossnay)	24
High power	26
Clock	27
Timer (On/Off timer)	28
(Auto-Off timer)	30
Weekly timer	32
OU silent mode	34
Restriction	36
Energy saving	40
Manual vane angle	44
Main display	46
Contrast	47
Language selection	48
Maintenance	50
Filter information	50
Troubleshooting	52
Error information	52
Specifications	54

Safety precautions

- Thoroughly read the following safety precautions before using the unit.
- Observe these precautions carefully to ensure safety.

 WARNING	Indicates a risk of death or serious injury.
 CAUTION	Indicates a risk of serious injury or structural damage.

- After reading this manual, pass it on to the end user to retain for future reference.
- Keep this manual for future reference and refer to it as necessary. This manual should be made available to those who repair or relocate the controller. Make sure that the manual is passed on to any future users.

General precautions

WARNING

Do not install the unit in a place where large amounts of oil, steam, organic solvents, or corrosive gases, such as sulfuric gas, are present or where acidic/alkaline solutions or sprays are used frequently. These substances can compromise the performance of the unit or cause certain components of the unit to corrode, which can result in electric shock, malfunctions, smoke, or fire.

To reduce the risk of shorting, current leakage, electric shock, malfunctions, smoke, or fire, do not wash the controller with water or any other liquid.

To reduce the risk of electric shock, malfunctions, smoke or fire, do not operate the switches/buttons or touch other electrical parts with wet hands.

When disinfecting the unit using alcohol, ventilate the room adequately. The fumes of the alcohol around the unit may cause a fire or explosion when the unit is turned on.

To reduce the risk of injury or electric shock, before spraying a chemical around the controller, stop the operation and cover the controller.

To reduce the risk of injury or electric shock, stop the operation and switch off the power supply before cleaning, maintaining, or inspecting the controller.

If any abnormality (e.g., burning smell) is noticed, stop the operation, turn off the power switch, and consult your dealer. Continued use of the product may result in electric shock, malfunctions, or fire.

Properly install all required covers to keep moisture and dust out of the controller. Dust accumulation and water can cause electric shock, smoke, or fire.

CAUTION

To reduce the risk of fire or explosion, do not place flammable materials or use flammable sprays around the controller.

To reduce the risk of damage to the controller, do not directly spray insecticide or other flammable sprays on the controller.

To reduce the risk of environmental pollution, consult an authorized agency for proper disposal of remote controller.

To reduce the risk of electric shock or malfunctions, do not touch the touch panel, switches, or buttons with a pointy or sharp object.

To reduce the risk of injury and electric shock, avoid contact with sharp edges of certain parts.

To reduce the risk of injury, wear protective gear when working on the controller.

To avoid injury from broken glass, do not apply excessive force on the glass parts.

Precautions for moving or repairing the controller

WARNING

The controller should be repaired or moved only by qualified personnel. Do not disassemble or modify the controller.
Improper installation or repair may cause injury, electric shock, or fire.

CAUTION

To reduce the risk of shorting, electric shock, fire, or malfunction, do not touch the circuit board with tools or with your hands, and do not allow dust to accumulate on the circuit board.

Additional precautions

To avoid damage to the controller, use appropriate tools to install, inspect, or repair the controller.

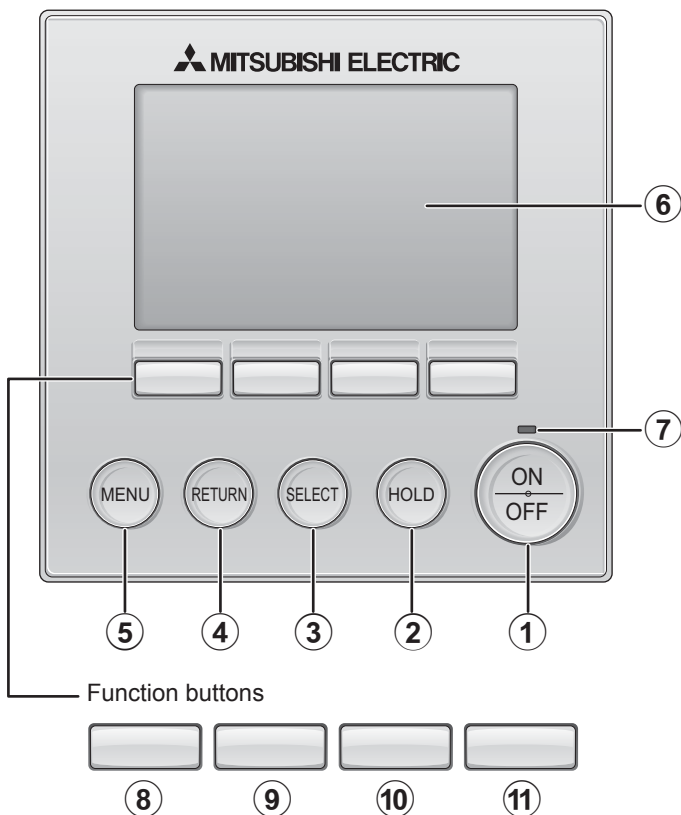
This controller is designed for exclusive use with the Building Management System by Mitsubishi Electric. The use of this controller for with other systems or for other purposes may cause malfunctions.

To avoid discoloration, do not use benzene, thinner, or chemical rag to clean the controller. To clean the controller, wipe with a soft cloth soaked in water with mild detergent, wipe off the detergent with a wet cloth, and wipe off water with a dry cloth.

To avoid damage to the controller, provide protection against static electricity.

Names and functions of controller components

Controller interface



① **ON/OFF** button

Press to turn ON/OFF the indoor unit.

② **HOLD** button

Press to enable/disable the Hold function.

③ **SELECT** button

Press to save the setting.

④ **RETURN** button

Press to return to the previous screen.

⑤ **MENU** button

Page 22

Press to bring up the Main menu.

⑥ **Backlit LCD**

Operation settings will appear.

When the backlight is off, pressing any button turns the backlight on and it will stay lit for a certain period of time depending on the screen.

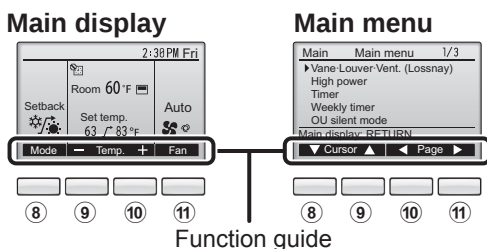
When the backlight is off, pressing any button turns the backlight on and does not perform its function. (except for the **ON/OFF** and **HOLD** buttons)

⑦ **ON/OFF lamp**

This lamp lights up in green while the unit is in operation. It blinks while the remote controller is starting up or when there is an error.

The functions of the function buttons change depending on the screen. Refer to the button function guide that appears at the bottom of the LCD for the functions they serve on a given screen.

When the system is centrally controlled, the button function guide that corresponds to the locked button will not appear.



⑧ **Function button** **F1**

Main display: Press to change the operation mode.

Main menu: Press to move the cursor down.

⑨ **Function button** **F2**

Main display: Press to decrease temperature.

Main menu: Press to move the cursor up.

⑩ **Function button** **F3**

Main display: Press to increase temperature.

Main menu: Press to go to the previous page.

⑪ **Function button** **F4**

Main display: Press to change the fan speed.

Main menu: Press to go to the next page.

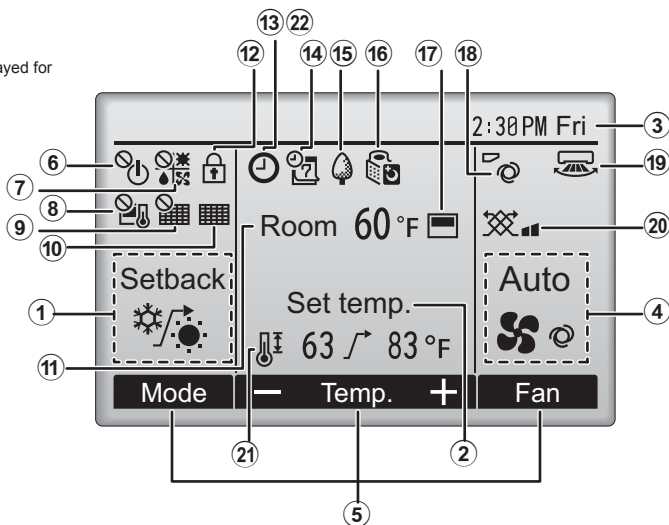
Names and functions of controller components

Display

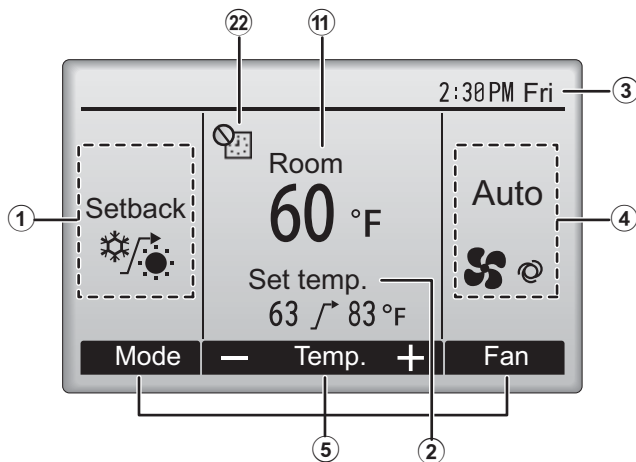
The main display can be displayed in two different modes: "Full" and "Basic." The factory setting is "Full." To switch to the "Basic" mode, change the setting on the Main display setting. (Refer to page 46.)

Full mode

* All icons are displayed for explanation.



Basic mode



① Operation mode **Page 14**

Indoor unit operation mode appears here.

② Preset temperature **Page 16**

Preset temperature appears here.

③ Clock (See the Initial Setting Manual.)

Current time appears here.

④ Fan speed **Page 18**

Fan speed setting appears here.

⑤ Button function guide

Functions of the corresponding buttons appear here.



Appears when the ON/OFF operation is centrally controlled.



Appears when the operation mode is centrally controlled.



Appears when the preset temperature is centrally controlled.



Appears when the filter reset function is centrally controlled.



Page 50

Indicates when filter needs maintenance.

⑪ Room temperature (See the Initial Setting Manual.)

Current room temperature appears here.



Page 38

Appears when the buttons are locked.



Page 29

Appears when the On/Off timer is enabled.



Appears when the Hold function is enabled.



Page 32

Appears when the Weekly timer is enabled.



Page 40

Appears while the units are operated in the energy-save mode.



Page 34

Appears while the outdoor units are operated in the silent mode.



Appears when the built-in thermistor on the remote controller is activated to monitor the room temperature (⑪).



appears when the thermistor on the indoor unit is activated to monitor the room temperature.



Page 24

Indicates the vane setting.



Page 25

Indicates the louver setting.



Page 25

Indicates the ventilation setting.



Page 36

Appears when the preset temperature range is restricted.



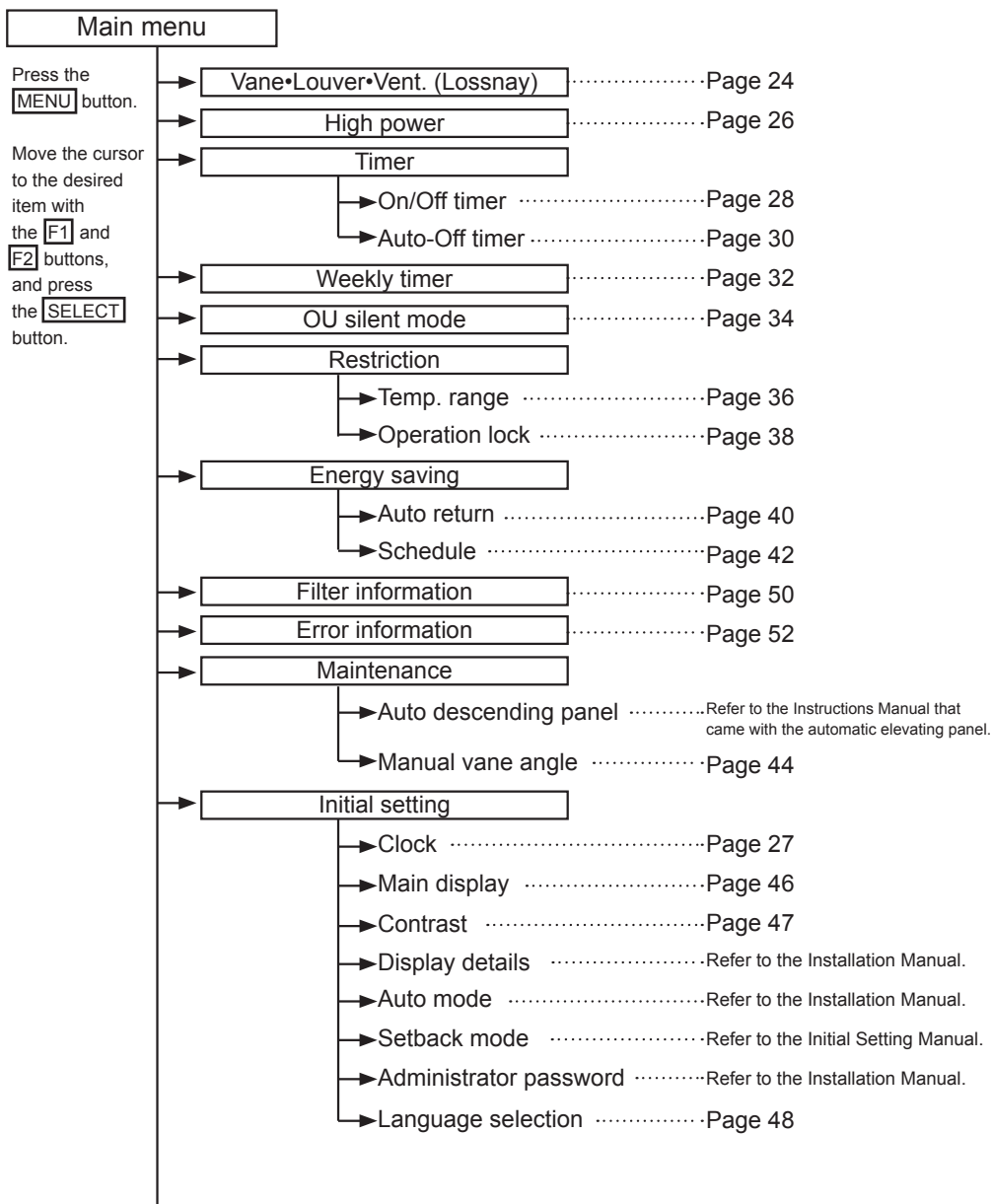
Page 19

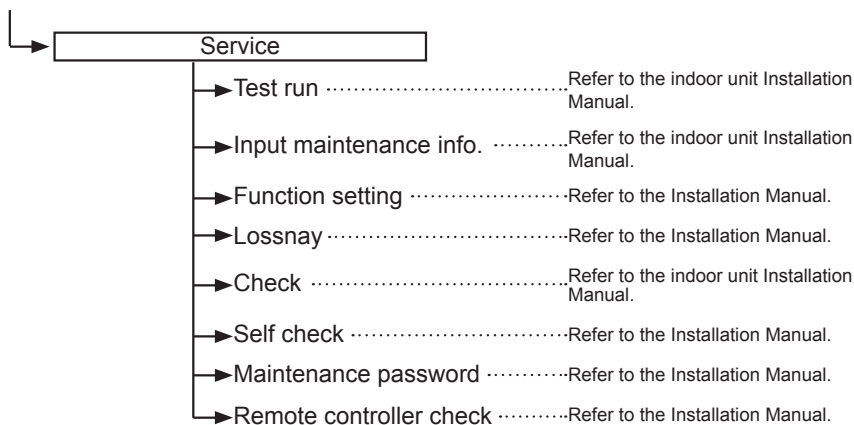
Appears when the Hold function is enabled.

Most settings (except ON/OFF, mode, fan speed, temperature) can be made from the Menu screen. (Refer to page 22.)

Read before operating the controller

Menu structure





Not all functions are available on all models of indoor units.

Icon explanations

Controller operation

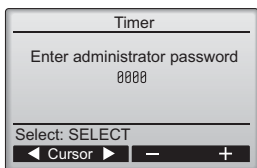
Timer



The table below summarizes the square icons used in this manual.



The administrator password must be entered on the password input screen to change settings. There is no settings that can skip this process.



- F1** : Press to move the cursor left.
- F2** : Press to move the cursor right.
- F3** : Press to decrease the value by 1.
- F4** : Press to increase the value by 1.

*Changes cannot be made unless the correct password is entered.



Indicates settings that can be changed only while the units are in operation.



Indicates settings that can be changed only while the units are not in operation.



Indicates settings that can be changed only while the units are operated in the Cool, Heat, or Auto mode.



Indicates functions that are not available when the buttons are locked or the system is centrally controlled.

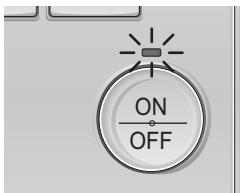
Basic operations

Power ON/OFF



Button operation

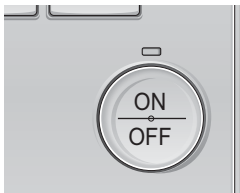
ON



Press the **ON/OFF** button.

The ON/OFF lamp will light up in green, and the operation will start.

OFF



Press the **ON/OFF** button again.

The ON/OFF lamp will come off, and the operation will stop.

Operation status memory

	Remote controller setting
Operation mode	Operation mode before the power was turned off
Preset temperature	Preset temperature before the power was turned off
Fan speed	Fan speed before the power was turned off

Settable preset temperature range

Operation mode	Preset temperature range
Cool/Dry	67 ~ 87 °F (19 ~ 30 °C)
Heat	63 ~ 83 °F (17 ~ 28 °C)
Auto	67 ~ 83 °F (19 ~ 28 °C)
Setback	[Upper limit] 67 ~ 87 °F (19 ~ 30 °C) * [Lower limit] 53 ~ 79 °F (12 ~ 26 °C) *
Fan	Not settable

* The minimum difference between the upper and lower limits is 8 °F (4 °C)

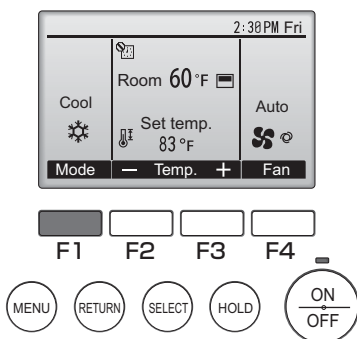
The settable temperature range varies with the model of indoor units.

Operation mode, temperature, fan speed, and HOLD settings



Button operation

Operation mode



Press the **[F1]** button to go through the operation modes in the order of "Cool, Dry, Fan, Auto, Setback, and Heat." Select the desired operation mode.



Cool



Dry



Fan



Auto



Heat



Setback

•Operation modes that are not available to the connected indoor unit models will not appear on the display.

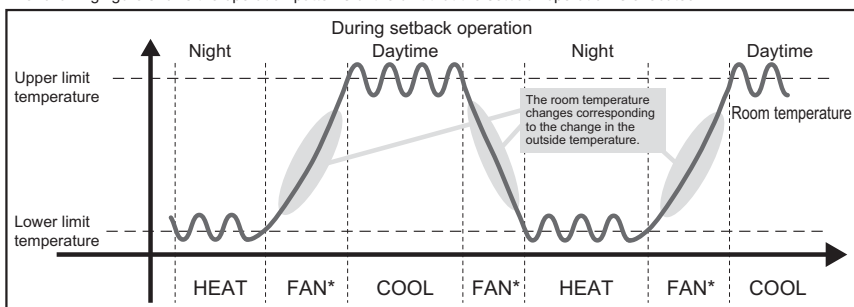
What the blinking mode icon means

The mode icon will blink when other indoor units in the same refrigerant system (connected to the same outdoor unit) are already operated in a different mode. In this case, the rest of the unit in the same group can only be operated in the same mode.

Setback mode

The setback function automatically switches the operation mode between cooling and heating to maintain the room temperature within the set temperature range.

The following figure shows the operation patterns of the unit that the setback operation is executed.



*The status of the air conditioning units do not reflect the mode.

Notes on setback operation

- The setback mode can be set from this remote controller only in the systems that have the following type of units:
 - Unit that features simultaneous cooling and heating functions: PURY/PQRY series
 - Unit that features simultaneous cooling and heating functions with the use of external heaters (Field supply): PUHY series with external heater

Depending on the production month, the simultaneous cooling and heating function is limited on some PUHY units. For the availability of this function, contact a local sales representative.

Type of units other than the types above cannot be operated in the setback mode. In this case, set "No" in the Setback mode setting. Refer to the Initial Setting Manual for details about Setback mode setting.

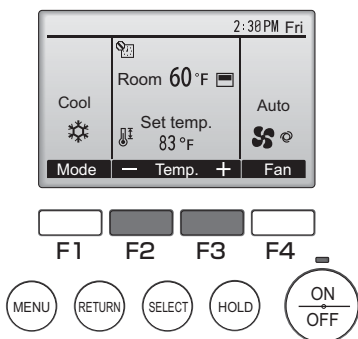
For PUHY series of units which do not have simultaneous cooling and heating function with the use of external heaters, make sure to use TC-24A for the setback mode.

When using both TC-24A and PAR-30MAAU in a system, make a setting for the setback function only from one of them. Do not make a setting from both of them.

- When the setback operation is performed on the cooling-only units, the upper/lower limit temperature can be set, but only the upper limit temperature is controlled in the operation.
- If the Operation mode changeover limit is set from the system controller, the Setback mode will be canceled, and the Fan mode will be set.
- If the Maintenance or Service function has started, the Setback operation will not switch the operation mode, and the operation mode will remain the same as the one before the Maintenance or Service function has started.

Preset temperature

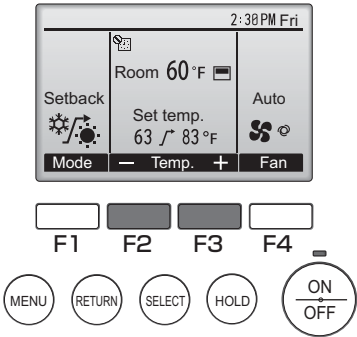
When the operation mode is NOT "Setback"



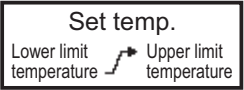
Press the **F2** button to decrease the preset temperature by 1°C (1°F), and press the **F3** button to increase.

- Refer to the table on page 13 for the settable temperature range for different operation modes.
- Preset temperature range cannot be set for Fan/Ventilation operation.

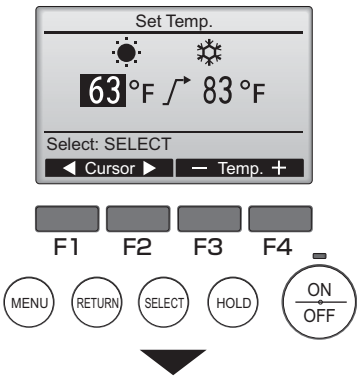
When the operation mode is "Setback"



The current setting (the upper/lower limit temperature) will appear.



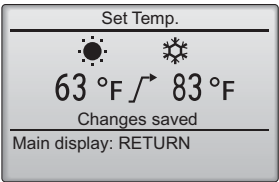
Press the **F2** or **F3** button to go to the setting screen.



Move the cursor to the upper or lower limit temperature with the **F1** or **F2** button.

Increase or decrease the value for the selected item with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.

•Refer to the table on page 13 for the settable temperature range for different operation modes.

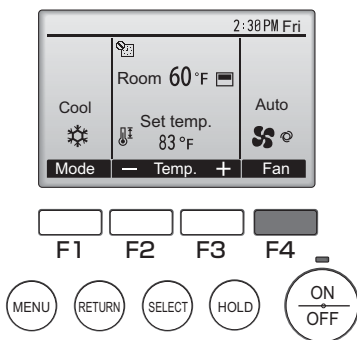


A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the Main display **RETURN** button

Fan speed

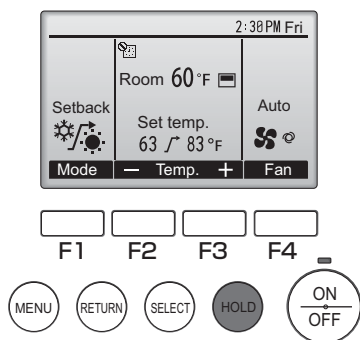


Press the **F4** button to go through the fan speeds in the following order.



- The available fan speeds depend on the models of connected indoor units.
- Fan speed can be changed even when the buttons are locked or when the system is centrally controlled.

Hold



Press the **HOLD** button to enable/disable the Hold function.

If the Hold function is enabled, the following functions will be prohibited, and  will appear.

- ON/OFF timer
- Auto-Off timer
- Weekly timer
- Automatic return to the preset temperature

When the Hold function is enabled,  /  will disappear.

The **HOLD** button works ONLY when the Main display is displayed, and does not work while the setting for the upper/lower limit temperature for the Setback operation is being made.

Navigating through the menu

Main menu list

Setting and display items		Setting details	Reference page
Vane•Louver•Vent. (Lossnay)		Use to set the vane angle. •Select a desired vane setting from five different settings. Use to turn ON/OFF the louver. •Select a desired setting from "ON" and "OFF." Use to set the amount of ventilation. •Select a desired setting from "Off," "Low," and "High."	24
High power		Use to reach the comfortable room temperature quickly. •Units can be operated in the High-power mode for up to 30 minutes.	26
Timer	On/Off timer	Use to set the operation On/Off times. •Time can be set in 5-minute increments. * Clock setting is required.	28
	Auto-Off timer	Use to set the Auto-Off time. •Time can be set to a value from 30 to 240 in 10-minute increments.	30
Weekly timer		Use to set the weekly operation On/Off times. •Up to eight operation patterns can be set for each day. * Clock setting is required. * Not valid when the On/Off timer is enabled.	32
OU silent mode		Use to set the time periods in which priority is given to quiet operation of outdoor units over temperature control. Set the Start/Stop times for each day of the week. •Select the desired silent level from "Normal," "Middle," and "Quiet." * Clock setting is required.	34
Restriction	Temp. range	Use to restrict the preset temperature range. •Different temperature ranges can be set for different operation modes.	36
	Operation lock	Use to lock selected functions. •The locked functions cannot be operated.	38
Energy saving	Auto return	Use to get the units to operate at the preset temperature after performing energy-save operation for a specified time period. •Time can be set to a value from 30 and 120 in 10-minute increments. * This function will not be valid when the preset temperature ranges are restricted.	40
	Schedule	Set the start/stop times to operate the units in the energy-save mode for each day of the week, and set the energy-saving rate. •Up to four energy-save operation patterns can be set for each day. •Time can be set in 5-minute increments. •Energy-saving rate can be set to a value from 0% and 50 to 90% in 10% increments. * Clock setting is required.	42

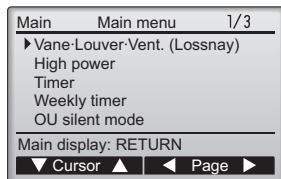
Setting and display items		Setting details	Reference page
Filter information		Use to check the filter status. •The filter sign can be reset.	50
Error information		Use to check error information when an error occurs. •Error code, error source, M-NET address, unit model, manufacturing number, contact information (dealer's phone number) can be displayed. * The unit model, manufacturing number, and contact information need to be registered in advance to be displayed.	52
Maintenance	Manual vane angle	Use to set the vane angle for each vane to a fixed position.	44
Initial setting	Clock	Use to set the current time.	27
	Main display	Use to switch between "Full" and "Basic" modes for the Main display. •The default setting is "Full."	46
	Contrast	Use to adjust screen contrast.	47
	Language selection	Use to select the desired language.	48

Navigating through the menu

Navigating through the Main menu

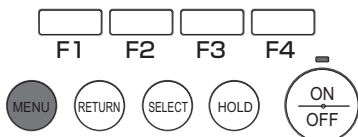
Button operation

Accessing the Main menu

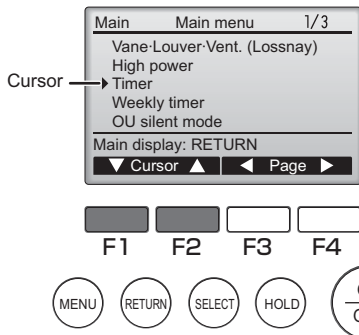


Press the **MENU** button.

The Main menu will appear.

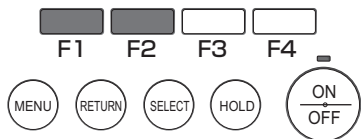


Item selection

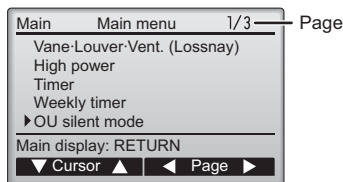


Press **F1** to move the cursor down.

Press **F2** to move the cursor up.

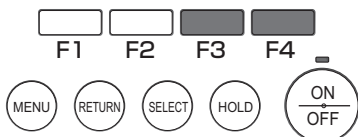


Navigating through the pages

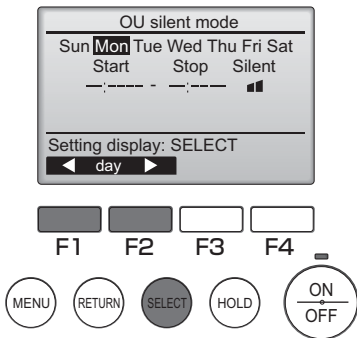


Press **F3** to go to the previous page.

Press **F4** to go to the next page.



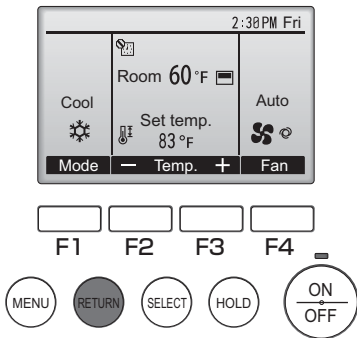
Saving the settings



Select the desired item, and press the **SELECT** button.

The screen to set the selected item will appear.

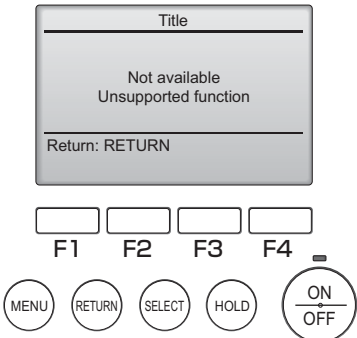
Exiting the Main menu screen



Press the **RETURN** button to exit the Main menu and return to the Main display.

If no buttons are touched for 10 minutes, the screen will automatically return to the Main display. Any settings that have not been saved will be lost.

Display of unsupported functions



The message at left will appear if the user selects a function not supported by the corresponding indoor unit model.

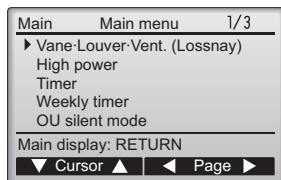
Controller operation-Function settings

Vane•Louver•Vent. (Lossnay)

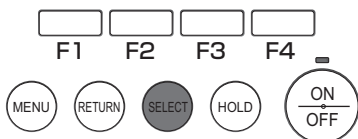
ON

Button operation

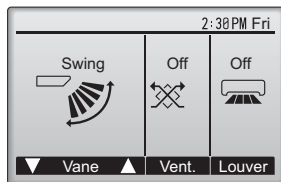
Accessing the menu



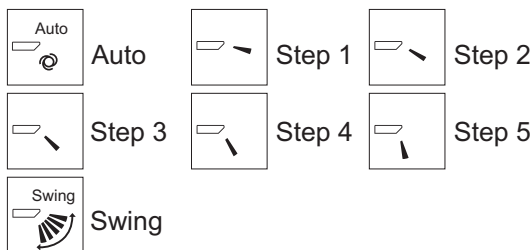
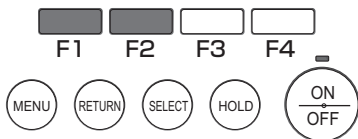
Select "Vane•Louver•Vent. (Lossnay)" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.



Vane setting

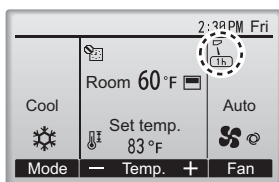


Press the **F1** or **F2** button to go through the vane setting options: "AUTO," "Step 1," "Step 2," "Step 3," "Step 4," "Step 5," and "Swing." Select the desired setting.



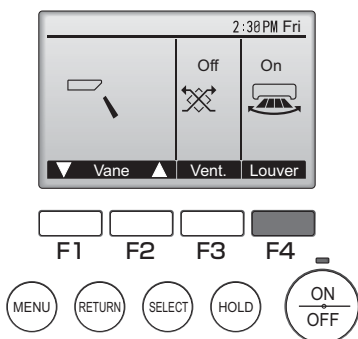
Select "Swing" to move the vanes up and down automatically.

When set to "Step 1" through "Step 5", the vane will be fixed at the selected angle.



- **1h** under the vane setting icon
This icon will appear when the vane is set to "Step 5" and the fan operates at low speed during cooling or dry operation (depends on the model).
The icon will go off in an hour, and the vane setting will automatically change.

Louver setting



Press the **F4** button to turn the louver swing ON and OFF.

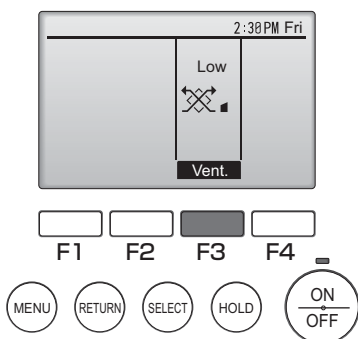


Off



On

Vent. setting



Press the **F3** button to go through the ventilation setting options in the order of "Off," "Low," and "High."

* Settable only when LOSSNAY unit is connected.



Off



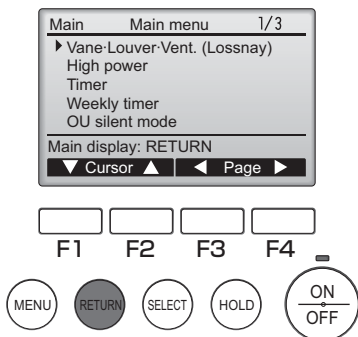
Low



High

• The fan on some models of indoor units may be interlocked with certain models of ventilation units.

Returning to the Main menu



Press the **RETURN** button to go back to the Main menu.

Controller operation-Function settings

High power

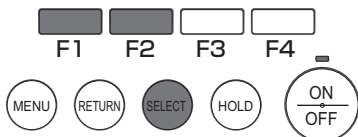
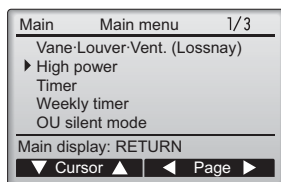


Function description

High-power operation function allows the units to operate at higher-than-normal capacity so that the room air can be conditioned to an optimum temperature quickly. This operation will last for up to 30 minutes, and the unit will return to the normal operation mode at the end of the 30 minutes or when the room temperature reaches the preset temperature, whichever is earlier. The units will return to the normal operation when the operation mode or fan speed is changed.

Button operation

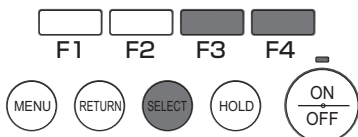
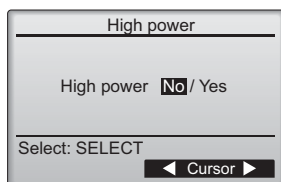
1



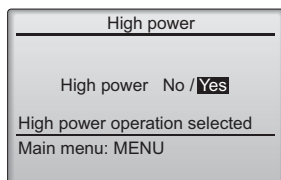
Select "High power" from the Main menu during Cooling, Heating, or AUTO operation (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

"High power" function is available only on the models that support the function.

2



Move the cursor to "YES" with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.



A confirmation screen will appear.

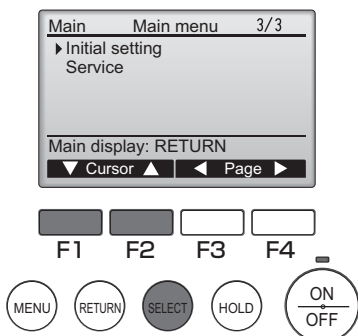
Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

Clock

Button operation

1

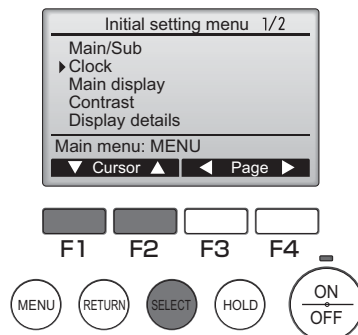


Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

Clock setting is required before making the following settings.

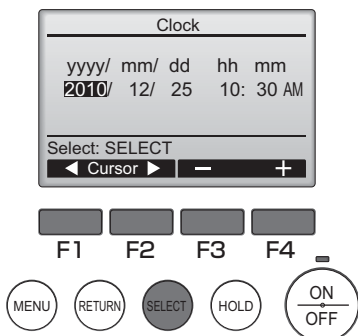
- On/Off timer
- Weekly timer
- OU silent mode
- Energy saving

2



Move the cursor to the "Clock" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

3



Move the cursor to the desired item with the **F1** or **F2** button out of year, month, date, hour, or minute.

Increase or decrease the value for the selected item with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.

A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

Controller operation-Function settings

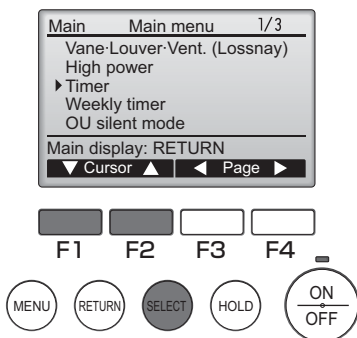
Timer



On/Off timer

Button operation

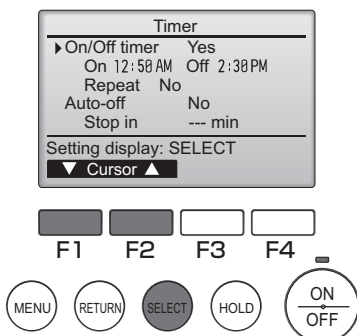
1



Select "Timer" from the Main menu (refer to page 22), and press the **[SELECT]** button.

The On/Off timer will not work in the following cases:
when On/Off timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during Function setting, when the system is centrally controlled (when On/Off operation from local controller is prohibited), when the Hold function is enabled.

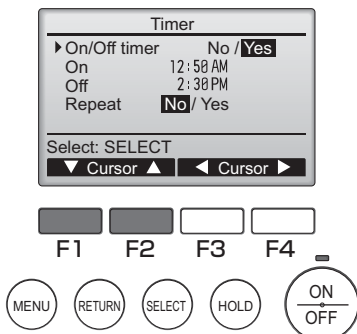
2



The current settings will appear.

Move the cursor to the On/Off timer, and press the **[SELECT]** button.

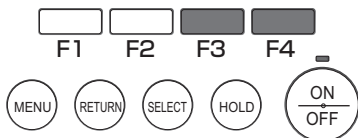
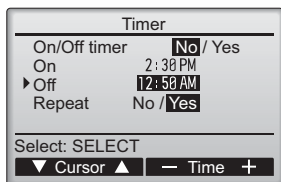
3



The screen to set the timer will appear.

Select the desired item with the **[F1]** or **[F2]** button out of "On/Off timer," "On," "Off," or "Repeat."

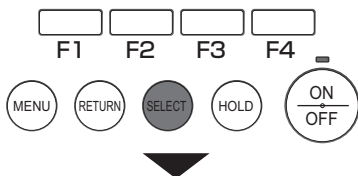
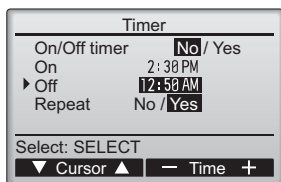
4



Change the setting with the **F3** or **F4** button.

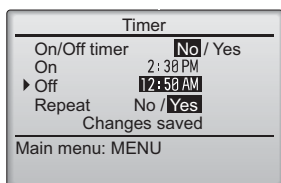
- On/Off timer: No (disable)/Yes (enable)
- On: Operation start time
(settable in 5-minute increments)
* Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Off: Operation stop time
(settable in 5-minute increments)
* Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Repeat: No (once)/Yes (repeat)

5



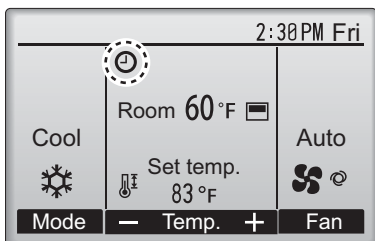
Press the **SELECT** button to save the settings.

A confirmation screen will appear.



Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button



 will appear on the Main display in the Full mode when the On/Off timer is enabled.

 will appear when the Hold function is enabled.

Controller operation-Function settings

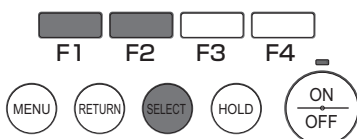
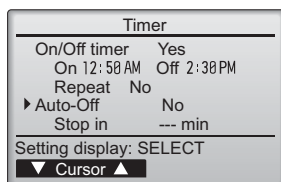
Timer



Auto-Off timer

Button operation

1

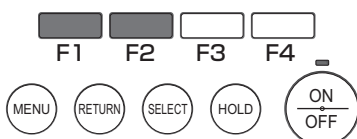
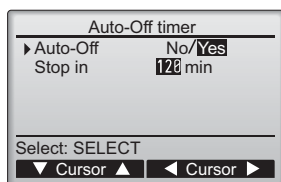


Bring up the Timer setting screen.
(Refer to page 28.)

Select "Auto-Off", and press the **SELECT** button.

The Auto-Off timer will not work in the following cases:
when Auto-Off timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during Function setting, when the system is centrally controlled (when On/Off operation from local controller is prohibited), when the Hold function is enabled.

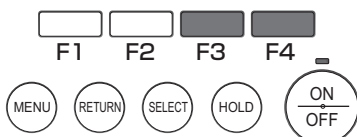
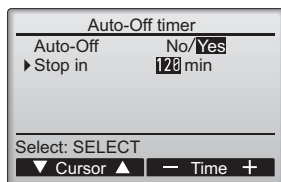
2



The current settings will appear.

Move the cursor to the "Auto-Off" or "Stop in --- min" with the **F1** or **F2** button.

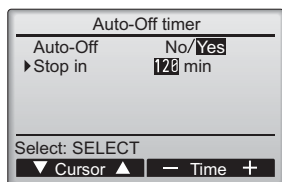
3



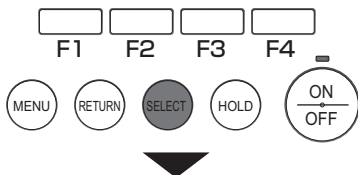
Change the setting with the **F3** or **F4** button.

- Auto-Off: No (disable)/Yes (enable)
- Stop in --- min: Timer setting (The settable range is 30 to 240 minutes in 10-minute increments.)

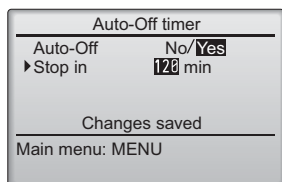
4



Press the **SELECT** button to save the settings.



A confirmation screen will appear.



Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

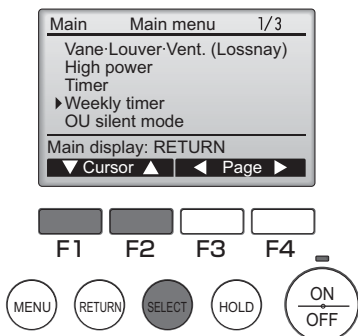
Controller operation-Function settings

Weekly timer



Button operation

1

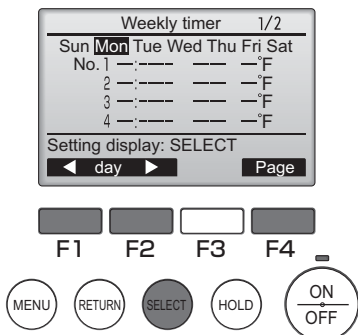


Select "Weekly timer" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

The Weekly timer will not work in the following cases:
when the On/Off timer is enabled, when the weekly timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during Function setting, when the system is centrally controlled (On/Off operation or temperature setting from local controller is prohibited), when the Hold function is enabled.

When the scheduled timer for the preset temperature is executed during the Setback mode, the Setback operation will be cancelled, and the unit will return to the previous operation mode before the Setback operation has started.

2



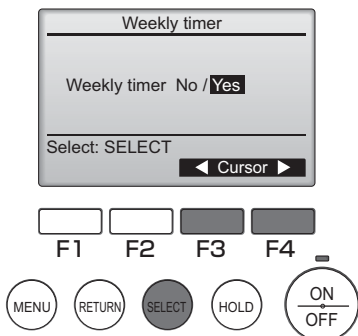
The current settings will appear.

Press the **F1** or **F2** button to see the settings for each day of the week.

Press the **F4** button to see patterns 5 through 8.

Press the **SELECT** button to go to the setting screen.

3



The screen to enable (Yes) and disable (No) the weekly timer will appear.

To enable the setting, move the cursor to "Yes" with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.

4

Weekly timer		1/2				
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
No. 1	---	---	---	---	---	-F
2	---	---	---	---	---	-F
3	---	---	---	---	---	-F
4	---	---	---	---	---	-F

Input display: SELECT

◀ day ▶ Select Page

F1 F2 F3 F4



The weekly timer setting screen will appear and the current settings will be displayed.

Up to eight operation patterns can be set for each day.

Move the cursor to the desired day of the week with the **[F1]** or **[F2]** button, and press the **[F3]** button to select it. (Multiple days can be selected.)

Press the **[SELECT]** button.

5

Weekly timer		1/2
No. 1	11:35 PM	On 88°F
2	---	---
3	---	---
4	---	---

Select: SELECT

▼ Cursor ▶ --Content+

F1 F2 F3 F4



Weekly timer	
Thu	
Changes saved	
Day selection: SELECT	

Operation pattern setting screen will appear.

Press the **[F1]** button to move the cursor to the desired pattern number.

Move the cursor to the time, On/Off, or temperature with the **[F2]** button.

Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

- Time: settable in 5-minute increments
- * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- On/Off
- Temperature: The settable temperature range depends on the connected indoor units.

Press the **[SELECT]** button to save the settings.

A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen **[SELECT]** button
- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button

2:30 PM Fri		
Cool	Room 60°F	Auto
Set temp.	83°F	
Mode	Temp.	Fan



will appear on the Main display in the Full mode when the weekly timer setting for the current day exists.

The icon will not appear while the On/Off timer is enabled, or the Hold function is enabled.

Controller operation-Function settings

OU silent mode

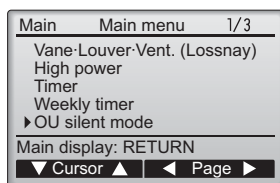


Function description

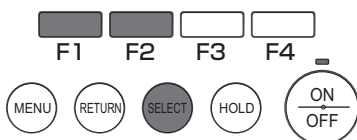
This function allows the user to set the time periods in which priority is given to quiet operation of outdoor units over temperature control. Set the start and stop times each day of the week for the quiet operation. Select the desired silent level from "Middle" and "Quiet".

Button operation

1

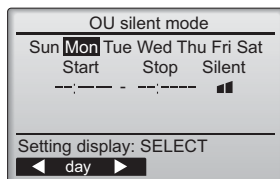


Select "OU silent mode" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.



"OU silent mode" function is available only on the models that support the function.

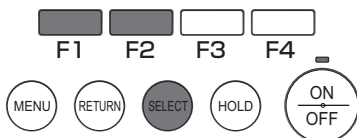
2



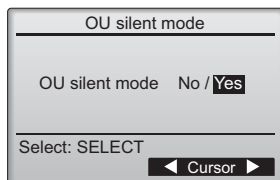
The current settings will appear.

Press the **F1** or **F2** button to see the settings for each day of the week.

Press the **SELECT** button to go to the setting screen.

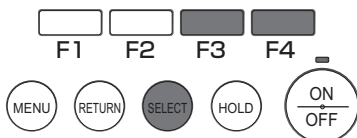


3

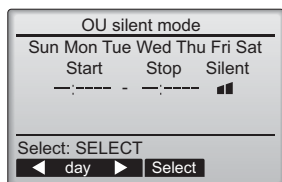


The screen to enable (Yes) and disable (No) the silent mode will appear.

To enable this setting, move the cursor to "Yes" with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.



4

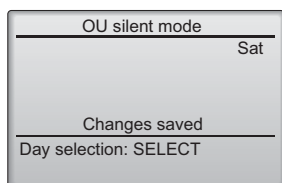
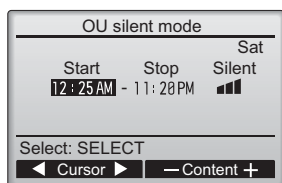


The OU silent mode setting screen will appear.

To make or change the setting, move the cursor to the desired day of the week with the **[F1]** or **[F2]** button, and press the **[F3]** button to select it. (Multiple days can be selected.)

Press the **[SELECT]** button.

5



The setting screen will appear.

Move the cursor to the desired item with the **[F1]** or **[F2]** button out of Start time, Stop time, or Silent level.

Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
- * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.

- Silent level: Normal, Middle, Quiet



Normal



Middle

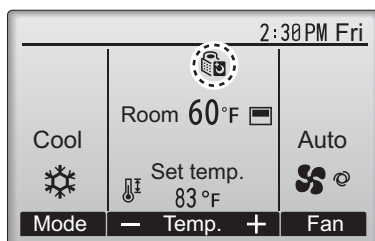


Quiet

Press the **[SELECT]** button to save the settings. A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen **[SELECT]** button
- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button



will appear on the Main display in the Full mode during the OU silent mode.

Controller operation-Function settings

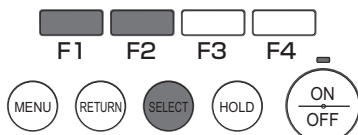
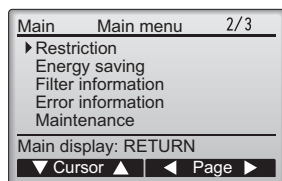
Restriction



Setting the temperature range restriction

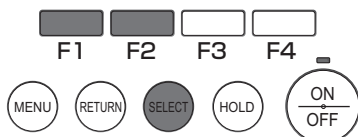
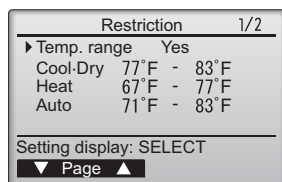
Button operation

1



Select "Restriction" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

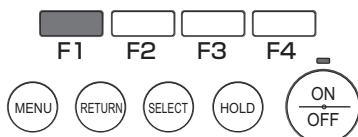
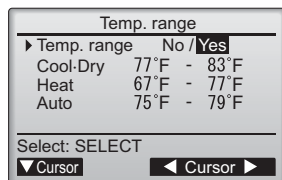
2



The current settings will appear.

Move the cursor to "Temp. range" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

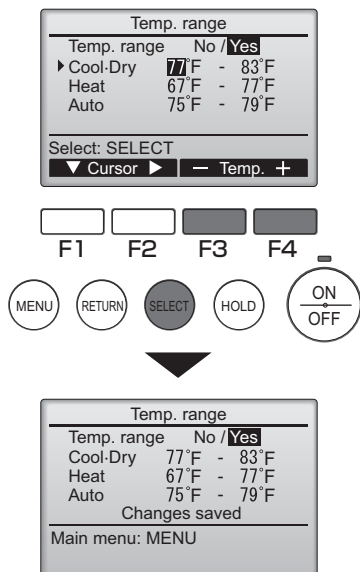
3



The screen to set the temperature range will appear.

Move the cursor to the desired item with the **F1** button out of "Temp. range," "Cool•Dry," "Heat," or "Auto."

4



Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

- Temp. range: No (unrestricted) or Yes (restricted)
- Cool•Dry: Upper and lower limit temperature
- Heat: Upper and lower limit temperature
- Auto: Upper and lower limit temperature

Temperature setting ranges

Mode	Lower limit	Upper limit
Cool•Dry	19 ~ 30°C (67 ~ 87°F)	30 ~ 19°C (87 ~ 67°F)
Heat	17 ~ 28°C (63 ~ 83°F)	28 ~ 17°C (83 ~ 63°F)
Auto	19 ~ 28°C (67 ~ 83°F)	28 ~ 19°C (83 ~ 67°F)

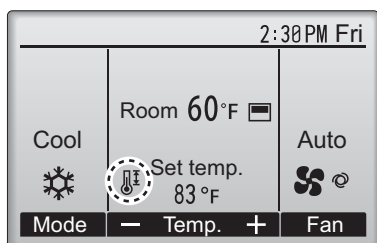
* The settable range varies depending on the connected unit.

Press the **[SELECT]** button to save the settings.

A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button



 will appear on the Main display in the Full mode when the temperature range is restricted.

Controller operation-Function settings

Restriction

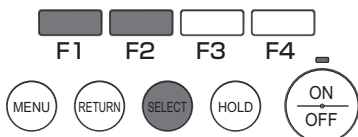
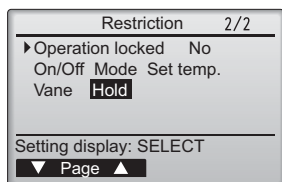


Operation lock function

To enable the operation lock function, set the item "Operation locked" to "Yes".

Button operation

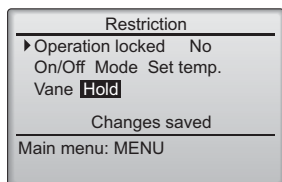
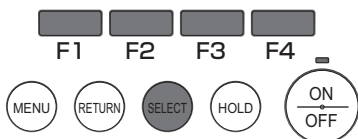
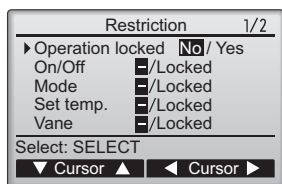
1



Bring up the Restriction setting screen. (Refer to page 36.)

Move the cursor to "Operation locked" and press the **[SELECT]** button.

2



The screen to make the settings for the operation lock function will appear.

Move the cursor to the desired item with the **[F1]** or **[F2]** button out of "Operation locked," "On/Off," "Mode," "Set temp.," "Vane," or "Hold."

Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

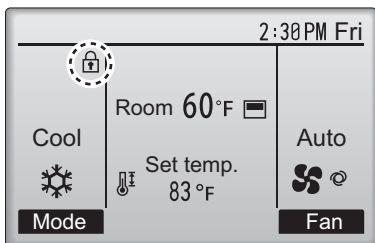
- Operation locked: No (disable)/Yes (enable)
- On/Off: On/Off operation
- Mode: Operation mode setting
- Set temp.: Preset temp. setting
- Vane: Vane setting
- Hold: Hold setting

"-" / "Locked"

Press the **[SELECT]** button to save the settings. A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button



(When Set temp. is locked)

 will appear on the Main display in the Full mode when the operation lock function setting is enabled.

Operation guide that corresponds to the locked function will be suppressed.

Controller operation-Function settings

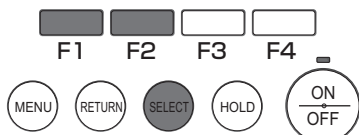
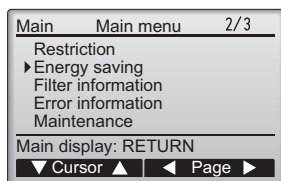
Energy saving



Automatic return to the preset temperature

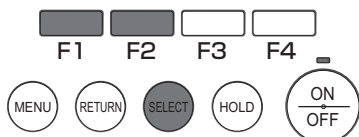
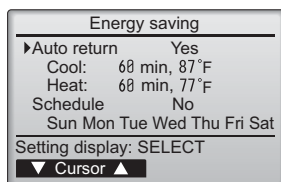
Button operation

1



Select "Energy saving" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

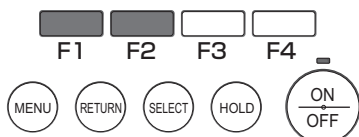
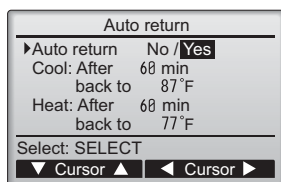
2



The current settings will appear.

Move the cursor to "Auto return" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

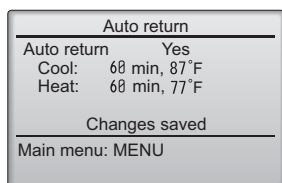
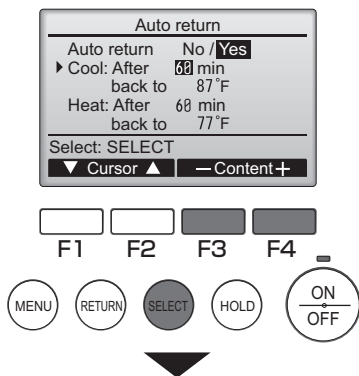
3



The screen to make the settings for the automatic return to the preset temperature will appear.

Move the cursor to the desired item with the **F1** or **F2** button out of "Auto return," "Cool," or "Heat."

4



Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

- Auto return: No (disable)/Yes (enable)
- Cool: Timer setting range is 30 to 120 minutes in 10-minute increments.
Temperature setting range is 19 to 30°C (67 to 87°F).
- Heat: Timer setting range is 30 to 120 minutes in 10-minute increments.
Temperature setting range is 17 to 28°C (63 to 83°F).

Press the **[SELECT]** button to save the settings. "Cool" includes "Dry" and "AUTO Cooling" modes, and "Heat" includes "AUTO Heating" mode.

The screen to set the selected item will appear.

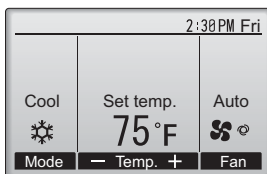
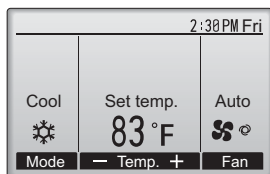
Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button

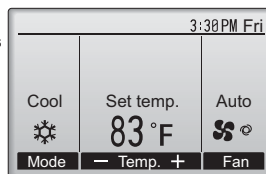
The above settings will not be effective when the Temp. range is restricted and when the Hold function is enabled, or the system is centrally controlled (when the Temp. range setting is prohibited from local controller).

<Sample screens when the Auto return function is enabled>

Example: Lower the Set temp. to 24°C (75°F). 60 minutes later, the Set temp. will be back to 28°C (83°F).



60 minutes later



The Set temp. is changed from 28°C (83°F) to 24°C (75°F) by a user.

60 minutes later, the Set temp. returns to 28°C (83°F) automatically.

Controller operation-Function settings

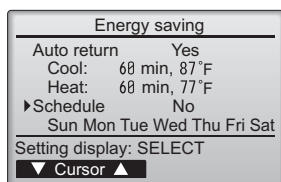
Energy saving



Setting the energy-saving operation schedule

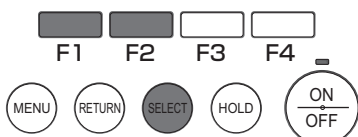
Button operation

1

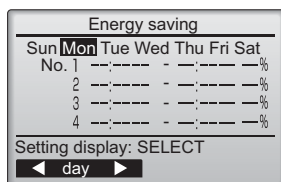


Bring up the "Energy saving" screen. (Refer to page 40.)

Move the cursor to the "Schedule," and press the **SELECT** button.



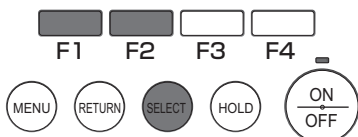
2



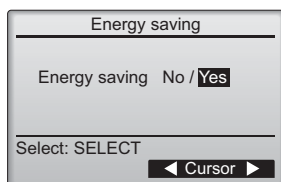
The screen to see the schedule will appear.

Press the **F1** or **F2** button to see the settings for each day of the week.

Press the **SELECT** button to go to the setting screen.

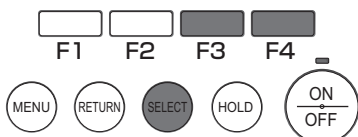


3



The screen to enable (Yes)/disable (No) the energy-saving operation schedule will appear.

Select "No" or "Yes" with the **F3** or **F4** button. Press the **SELECT** button to go to the setting change/day of the week selection screen.



4

Energy saving							
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	
No. 1	-	-	-	-	-	-	%
2	-	-	-	-	-	-	%
3	-	-	-	-	-	-	%
4	-	-	-	-	-	-	%

Input: SELECT

◀ day ▶ Select

F1 F2 F3 F4



The setting change/day of the week selection screen will appear.

Up to four operation patterns can be set for each day.

Move the cursor to the desired day of the week with the **[F1]** or **[F2]** button, and press the **[F3]** button to select it. (Multiple days can be selected.)

Press the **[SELECT]** button to go to the pattern setting screen.

5

Energy saving			
Mon			
No. 1	1:00PM	-	2:00PM 80%
2	2:00PM	-	3:00PM 70%
3	-	-	-
4	-	-	-

Select: SELECT

▼ Cursor ▶ —Content +

F1 F2 F3 F4



Energy saving	
Mon	
Changes saved	
Day selection: SELECT	

The pattern setting screen will appear.

Press the **[F1]** button to move the cursor to the desired pattern number.

Move the cursor to the desired item with the **[F2]** button out of the start time, stop time, and energy-saving rate (arranged in this order from the left).

Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
- * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Energy-saving rate: The setting range is 0% and 50 to 90% in 10% increments.

Press the **[SELECT]** button to save the settings.

A confirmation screen will appear.

The lower the value, the greater the energy-saving effect.

2:30PM Fri		
Cool	Room 60°F	Auto
Mode	Set temp. 83°F	Fan



will appear on the Main display in the Full mode when the unit is operated in the energy saving mode.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen **[SELECT]** button
- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button

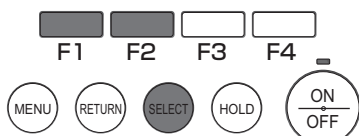
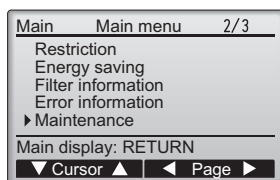
Controller operation-Function settings

Manual vane angle

OFF

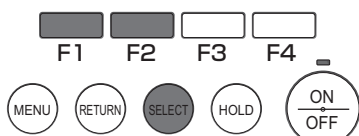
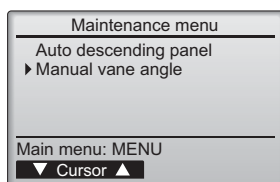
Button operation

1



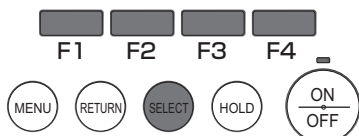
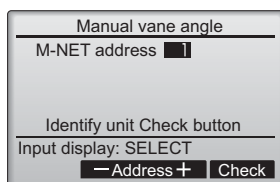
Select "Maintenance" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

2



Select "Manual vane angle" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

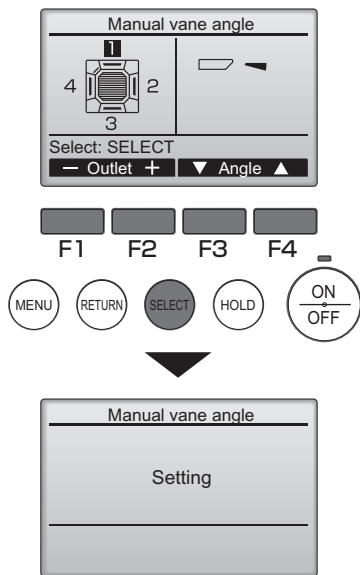
3



Set the M-NET address of the unit to whose vanes are to be fixed, with the **F2** or **F3** button, and press the **SELECT** button.

Press the **F4** button to confirm the unit.

4



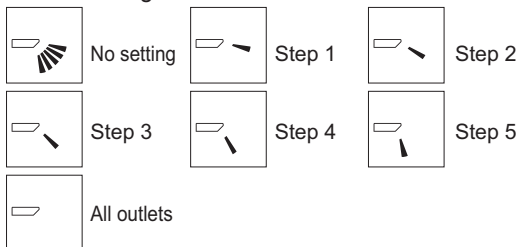
The current vane setting will appear.

Select the desired outlets from 1 through 4 with the **F1** or **F2** button.

• Outlet: "1," "2," "3," "4," and "1, 2, 3, 4, (all outlets)"

Press the **F3** or **F4** button to go through the option in the order of "No setting (reset)," "Step 1," "Step 2," "Step 3," "Step 4," and "Step 5." Select the desired setting.

■ Vane setting



Press the **SELECT** button to save the settings. A screen will appear that indicates the setting information is being transmitted.

The setting changes will be made to the selected outlet.

The screen will automatically return to the one shown above (step 4) when the transmission is completed.

Make the settings for other outlets, following the same procedures.

If all outlets are selected,  will be displayed the next time the unit goes into operation.

Navigating through the screens

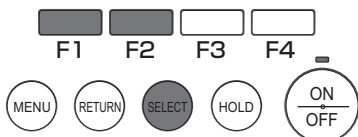
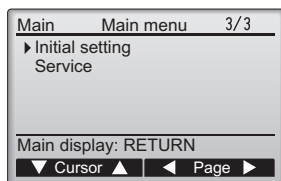
- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

Controller operation-Function settings

Main display

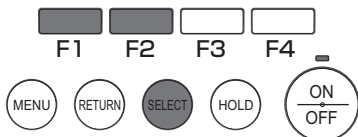
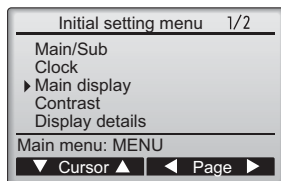
Button operation

1



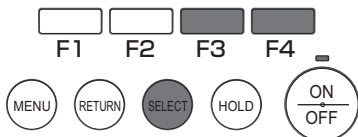
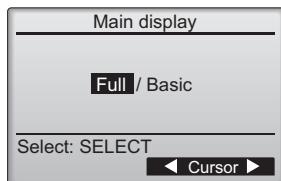
Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

2



Move the cursor to the "Main display" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

3



Select "Full" or "Basic" (refer to page 8) with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.

A confirmation screen will appear.

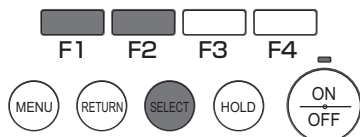
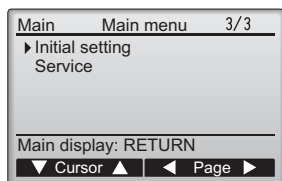
Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

Contrast

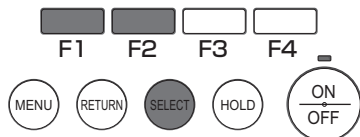
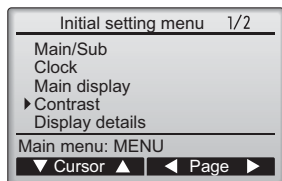
Button operation

1



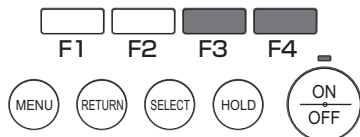
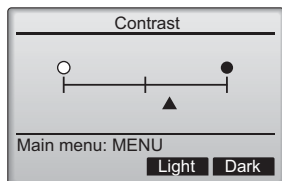
Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

2



Move the cursor to the "Contrast" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

3



Adjust the contrast with the **F3** or **F4** button, and press the **MENU** or **RETURN** button.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

Controller operation-Function settings

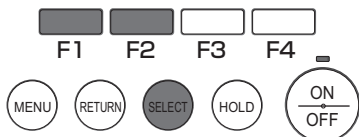
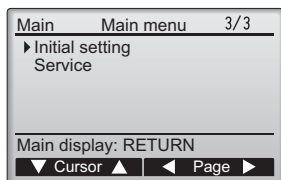
Language selection

Function description

The desired language can be set. The language options are English, French, and Spanish.

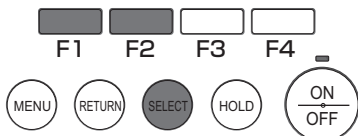
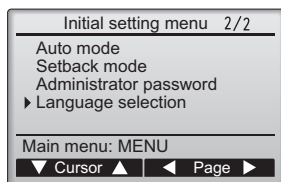
Button operation

1



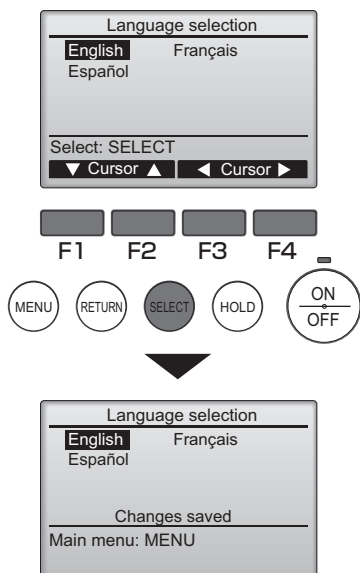
Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

2



Move the cursor to the "Language selection" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

3



Move the cursor to the language you desire with the **F1** through **F4** buttons, and press the **SELECT** button to save the setting.

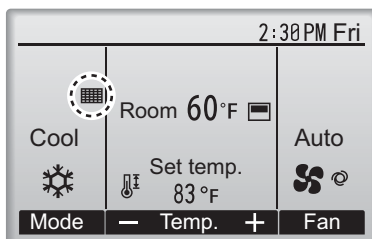
A screen will appear that indicates the setting has been saved.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

Maintenance

Filter information



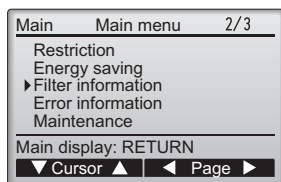
 will appear on the Main display in the Full mode when it is time to clean the filters.

Wash, clean, or replace the filters when this sign appears.

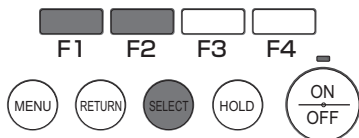
Refer to the indoor unit Instructions Manual for details.

Button operation

1



Select "Filter information" from the Main menu (refer to page 22), and press the **SELECT** button.

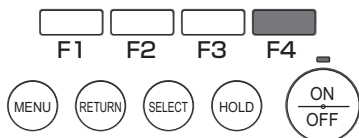


2

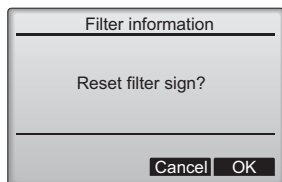


Press the **F4** button to reset filter sign.

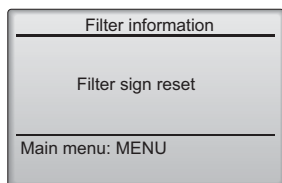
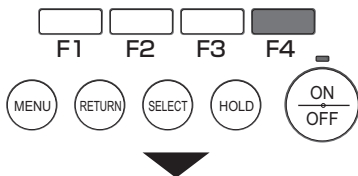
Refer to the indoor unit Instructions Manual for how to clean the filter.



3



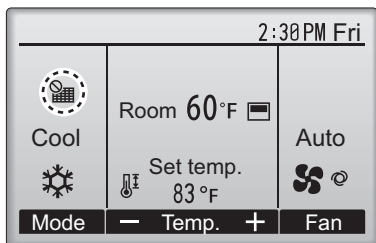
Select "OK" with the **F4** button.



A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button



When the  is displayed on the Main display in the Full mode, the system is centrally controlled and the filter sign cannot be reset.

If two or more indoor units are connected, filter cleaning timing for each unit may be different, depending on the filter type.

The icon  will appear when the filter on the main unit is due for cleaning.

When the filter sign is reset, the cumulative operation time of all units will be reset.

The icon  is scheduled to appear after a certain duration of operation, based on the premise that the indoor units are installed in a space with ordinary air quality. Depending on the air quality, the filter may require more frequent cleaning.

The cumulative time at which filter needs cleaning depends on the model.

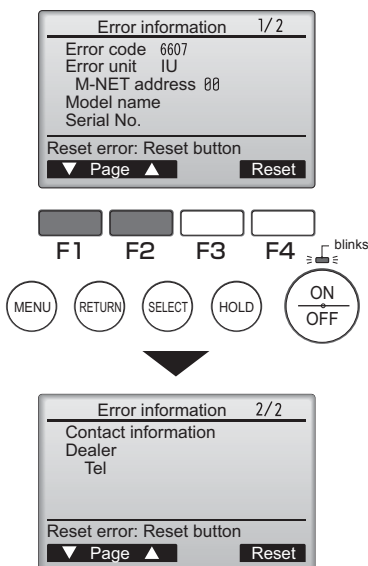
Troubleshooting

Error information

**When an error occurs, the following screen will appear.
Check the error status, stop the operation, and consult your dealer.**

Button operation

1



Error code, error unit, M-NET address, unit model name, and serial number will appear. The model name and serial number will appear only if the information have been registered.

Press the **F1** or **F2** button to go to the next page.

Contact information (dealer's phone number) will appear if the information have been registered.

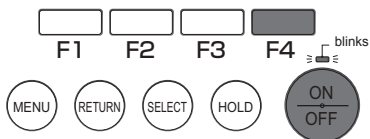
2

Error information 1/2

Error code 6607
Error unit IU
M-NET address 00
Model name
Serial No.

Reset error: Reset button

▼ Page ▲ Reset



Error reset

Reset current error?

Cancel OK



Error reset

Error reset

Main menu: MENU

Press the **F4** button or the **ON/OFF** button to reset the error that is occurring.

Errors cannot be reset while the ON/OFF operation is prohibited.

Select "OK" with the **F4** button.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button

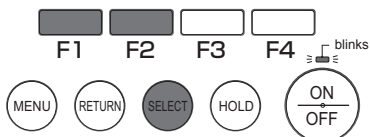
Checking the error information

Main Main menu 2/3

Restriction
Energy saving
Filter information
► Error information
Maintenance

Main display: RETURN

▼ Cursor ▲ ◀ Page ▶



While no errors are occurring, page 2/2 of the error information (refer to page 52) can be viewed by selecting "Error information" from the Main menu (refer to page 22).

Errors cannot be reset from this screen.

Specifications

Controller specifications

	Specification
Product size	120(W) x 120(H) x 19(D) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (not including the protruding part)
Net weight	0.25 kg (9/16 lb.)
Rated power supply voltage	12 VDC (supplied from indoor units)
Power consumption	0.3 W
Usage environment	Temperature 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Humidity 30 ~ 90%RH (with no dew condensation)
Material	Panel: PMMA Main body: PC + ABS

Function list (as of November 1, 2010)

○ : Supported ✕ : Unsupported

	Function	City Multi	Required password
Operation/ Display	Power ON/OFF	○	-
	Operation mode switch	○	-
	Room temperature setting	○	-
	Fan speed setting	○	-
	Vane angle setting	○	-
	Louver setting	○	-
	Ventilation setting	○	-
	Hold setting	○	-
	High power operation	✕	-
	Auto descending panel	○	-
	Backlight	○	-
	Contrast setting	○	-
	Main display mode switch	○	-
	Clock setting	○	-
	Clock display format setting	○	-
	(Date display format setting)	○	-
	Language selection (3 languages)	○	-
	Room temperature display	○	-
	Error display	○	-
	Filter information	○	-
Schedule/ Timer	On/Off timer	○	administrator
	Auto-off timer	○	administrator
	Weekly timer	○	administrator
	OU silent mode	✕	administrator
Energy saving	Auto return	○	administrator
	Schedule	✕	administrator
Restriction	Operation lock	○	administrator
	Temperature range restriction	○	administrator
	Password	○	administrator
	(Administrator and Maintenance)	○	maintenance
Others	Manual vane angle	○	-
	Test run	○	maintenance
	Model information input	○	maintenance
	Dealer information input	○	maintenance
	Function setting	✕	maintenance

* The supported functions vary depending on the unit model.

List of functions that can/cannot be used in combination

	High power	On/Off timer	Auto-off timer	Weekly timer	OU silent mode	Temperature range	Operation lock	Auto return	Energy saving schedule	Setback
High power		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	×3
On/Off timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	○
Auto-off timer	○	○		○	○	○	○	○	○	○
Weekly timer	○	×1	○		○	○	○	○	○	○
OU silent mode	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperature range	○	○	○	○	○		○	×2	○	△3
Operation lock	△2	○	○	○	○	○		○	○	△2
Auto return	○	○	○	○	○	×2	○		○	△4
Energy saving schedule	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Setback	×3	○	○	○	○	△3	△2	△4	○	

○ : Can be used in combination × : Cannot be used in combination △ : Restricted

△1: This function is enabled after completing the high power operation because the high power operation has the higher priority.

△2: This function cannot be operated if some operation is locked.

△3: Temperature range setting cannot be used for Setback operation.

△4: Auto return function cannot be used for Setback operation.

×1: Weekly timer setting is not effective because On/Off timer has the higher priority.

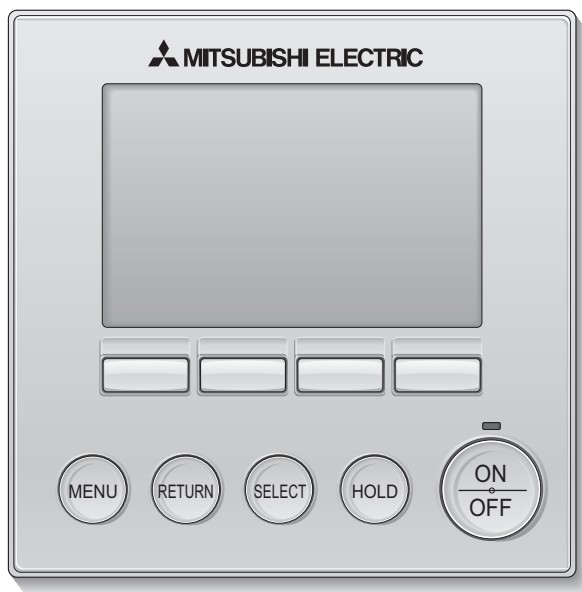
×2: Auto return function cannot be used because Temperature range setting has the higher priority.

×3: When the unit is operated in the Setback mode, High power operation cannot be used. High power operation can be used only when the unit is operated in the Cool, Heat, or Auto mode.

Système de contrôle CITY MULTI

Contrôleur à distance MA PAR-30MAAU

Manuel d'instructions



Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions de ce manuel pour utiliser le produit correctement.

Conservez le pour vous y référer ultérieurement.

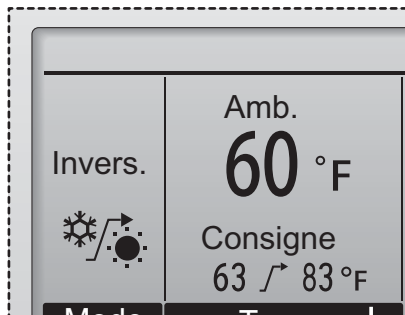
Assurez-vous que ce manuel, le manuel d'installation et le manuel de paramétrage initial sont bien remis à tout futur utilisateur.

Pour assurer la sécurité et le bon fonctionnement de la télécommande, la télécommande doit être installée uniquement par du personnel qualifié.

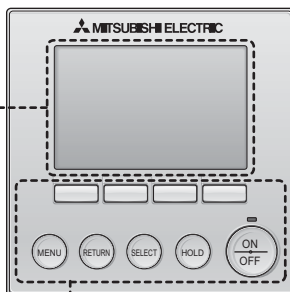
Caractéristiques du produit

Caractéristique 1

Affichage large et facile à voir



Affichage LCD à gros caractères pour faciliter la lecture



Caractéristique 2

Disposition intuitive des touches

Caractéristique 3

Grosses touches faciles à appuyer

Les touches sont conçues en fonction de l'utilisation pour permettre une navigation intuitive.

Les touches les plus utilisées sont plus grandes que les autres pour éviter les appuis accidentels.

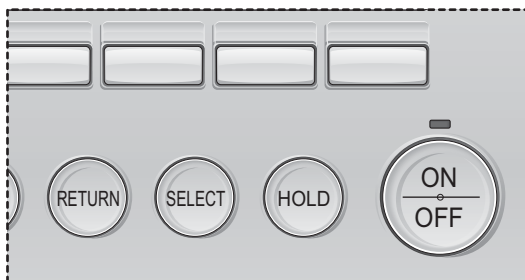


Table des matières

Consignes de sécurité	4
Noms et fonctions des parties composant la télécommande	6
Interface de la télécommande	6
Afficheur	8
À lire avant de mettre en route la télécommande	10
Structure des menus	10
Explication des icônes	11
Opérations de base	12
Marche / Arrêt	12
Modes de fonctionnement, réglages de la température, de la ventilation et de Verrouillage	14
Naviguer dans le menu	20
Menu général	20
Naviguer dans le Menu général	22
Fonctionnement de la télécommande - réglage des fonctions	24
Vane•Volet•Vent (Lossnay)	24
Forte puissance	26
Horloge	27
Timer (ON/OFF Timer)	28
(Arrêt Auto Timer)	30
Horloge hebdomadaire	32
Mode silence unité extérieure	34
Limites	36
Économie d'énergie	40
Angle de rotation des volets	44
Ecran principal de réglage	46
Contraste	47
Sélection du langage	48
Maintenance	50
Information filtre	50
Résolution des problèmes	52
Information défaut	52
Caractéristiques	54

Consignes de sécurité

- Lisez attentivement les consignes de sécurité ci-après avant toute utilisation.
- Respectez scrupuleusement ces consignes pour assurer la sécurité.

 AVERTISSEMENT	Signale un risque de blessure grave, voire mortelle.
 ATTENTION	Signale un risque de blessure grave ou de dommage matériel.

- Après avoir lu ce manuel, remettez-le à l'utilisateur final pour qu'il puisse le consulter en cas de besoin.
- Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Ce manuel doit être fourni aux personnes chargées de réparer ou de déplacer la télécommande. Assurez-vous que le manuel est bien remis à tout futur utilisateur.

Précautions générales

AVERTISSEMENT

N'installez pas l'unité en un endroit où se trouvent de grandes quantités d'huile, de vapeur, de solvants organiques ou de gaz corrosifs tels du gaz sulfurique ou encore là où sont fréquemment utilisés des aérosols ou des solutions acides/alcalines. Ces substances peuvent affecter les performances de l'unité ou provoquer la corrosion de certains de ses composants, ce qui peut donner lieu à des défauts de fonctionnement, des dégagements de fumée ou même une électrocution ou un incendie.

Ne lavez pas la télécommande avec de l'eau ou tout autre liquide afin de prévenir tout risque de court-circuit, de fuite électrique, d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

N'utilisez pas les commutateurs/touches ou d'autres parties électriques avec les mains mouillées afin de prévenir tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

Lors de la désinfection de l'appareil à l'aide d'alcool, aérer la pièce de manière adéquate. Les vapeurs d'alcool autour de l'appareil peuvent provoquer un incendie ou d'explosion lorsque l'appareil est allumé.

Pour éviter tout risque de lésion ou d'électrocution, éteignez la télécommande et couvrez-la avant de pulvériser un quelconque produit chimique dans l'environnement de celui-ci.

Pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution, éteignez la télécommande et coupez l'alimentation électrique avant de la nettoyer, de l'examiner, ou avant toute opération d'entretien de celle-ci.

En cas d'anomalie (odeur de brûlé, etc.), arrêtez le système, mettez-le hors tension et contactez immédiatement votre revendeur. L'utilisation continue du produit peut être la cause d'une électrocution, d'un mauvais fonctionnement, ou d'un incendie.

Installez correctement toutes les protections requises pour protéger la télécommande contre l'humidité et la poussière. L'accumulation de poussière et d'eau peut provoquer des électrocutions, de la fumée ou un incendie.

ATTENTION

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion, ne placez pas de matériaux inflammables et ne pulvérisez pas de substances inflammables dans l'environnement de la télécommande.

Pour prévenir tout risque d'endommager la télécommande, ne pulvérisez pas d'insecticide ou tout autre aérosol inflammable directement dessus.

Pour réduire le risque de pollution, consultez une agence habilitée pour plus d'informations sur la mise au rebut de la télécommande.

Ne touchez pas l'écran tactile, les commutateurs ou les touches avec un objet pointu ou tranchant afin de prévenir tout risque d'électrocution ou de dysfonctionnement.

Évitez le contact avec les bords tranchants de certaines parties afin de prévenir tout risque de blessure et d'électrocution.

N'exercez pas une force excessive sur les parties en verre pour éviter qu'elles se brisent et provoquent des blessures.

Pour prévenir tout risque de blessure, portez un équipement de protection lors de toute intervention sur la télécommande.

Précautions pour le déplacement ou la réparation la télécommande

AVERTISSEMENT

Seul un personnel qualifié doit être autorisé à réparer la télécommande ou à la changer de place. N'essayez pas de démonter ou de modifier vous-même la télécommande. Une installation ou une réparation non conforme peut entraîner des blessures, une électrocution ou un incendie.

ATTENTION

Pour prévenir tout risque de court-circuit, d'électrocution, d'incendie ou de dysfonctionnement, ne touchez pas le circuit imprimé avec des outils ou vos mains et ne laissez pas la poussière s'accumuler dessus.

Précautions supplémentaires

Pour prévenir tout dommage au contrôleur, utilisez des outils appropriés pour son installation, son inspection ou sa réparation.

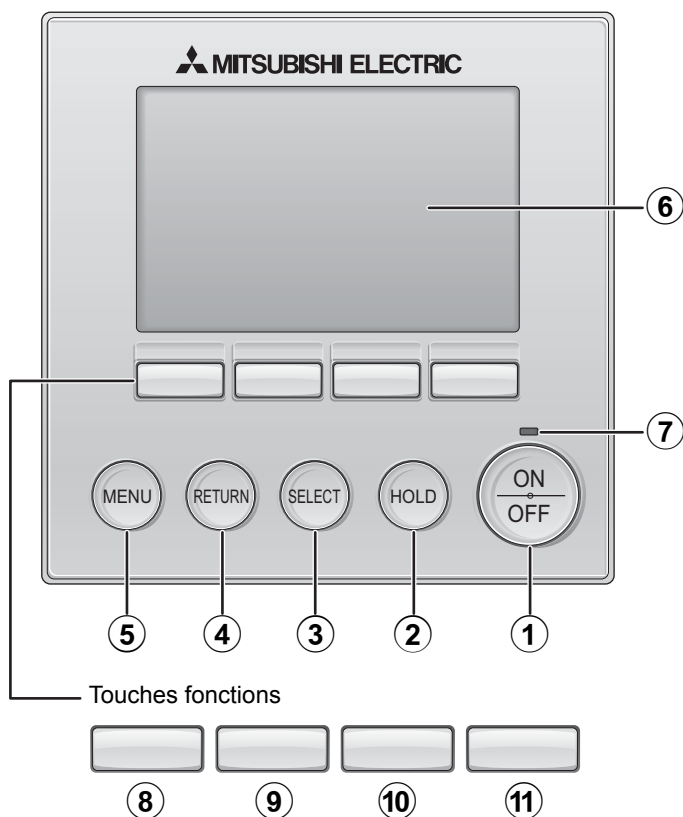
Ce contrôleur est exclusivement destiné à être utilisé avec le système de gestion d'immeuble Mitsubishi Electric. L'utilisation de ce contrôleur avec d'autres systèmes ou à d'autres fins peut entraîner des dysfonctionnements.

N'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'abrasif chimique pour nettoyer le contrôleur, afin d'éviter de le décolorer. Pour nettoyer le contrôleur, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé d'un mélange d'eau et d'un détergent doux, rincez les restes de détergent avec un chiffon humide, puis essuyez l'eau avec un chiffon sec.

Protégez le contrôleur contre l'électricité statique pour éviter de l'endommager.

Noms et fonctions des parties composant la télécommande

Interface de la télécommande



① Touche **ON / OFF**

Pressez pour allumer ou éteindre l'appareil intérieur.

② Touche **HOLD**

Appuyer pour activer/désactiver la fonction Verrouillage.

③ Touche **SELECT**

Pressez pour enregistrer les paramètres.

④ Touche **RETURN**

Pressez pour revenir à l'écran précédent.

⑤ Touche **MENU** page 22

Pressez pour ouvrir le Menu général.

⑥ Écran LCD rétroéclairé

Les paramètres de fonctionnement s'affichent.

Lorsque le rétroéclairage est éteint, appuyer sur une touche l'allume, et il reste allumé pendant un certain temps en fonction de l'affichage.

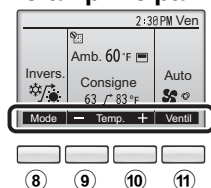
Lorsque le rétroéclairage est éteint, appuyer sur une touche ne fait que l'allumer, sans exécuter la fonction. (sauf pour les touches **ON / OFF** et **HOLD**)

⑦ Voyant Marche / Arrêt

Cette lampe s'allume en vert lorsque le système est en fonctionnement. Elle clignote lorsque la télécommande est en cours de démarrage ou en cas d'erreur.

Les fonctions réalisées par les touches varient en fonction de l'écran. Consultez le guide des touches en bas de l'écran LCD pour voir les fonctions correspondant à un écran donné. Lorsque le système est piloté à distance, le guide de fonction des touches n'apparaît pas pour les touches verrouillées.

Ecran principal



Menu général



Guide des fonctions

⑧ Touche fonction **F1**

Ecran principal : Pressez pour régler le mode de fonctionnement.

Menu général : Pressez pour faire descendre le curseur.

⑨ Touche fonction **F2**

Ecran principal : Pressez pour diminuer la température.

Menu général : Pressez pour faire monter le curseur.

⑩ Touche fonction **F3**

Ecran principal : Pressez pour augmenter la température.

Menu général : Pressez pour revenir à l'écran précédent.

⑪ Touche fonction **F4**

Ecran principal : Pressez pour changer la vitesse du ventilateur.

Menu général : Pressez pour aller à la page suivante.

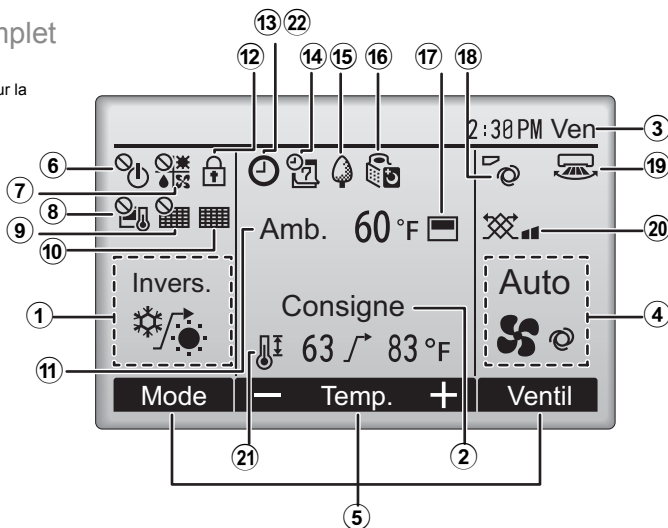
Noms et fonctions des parties composant la télécommande

Afficheur

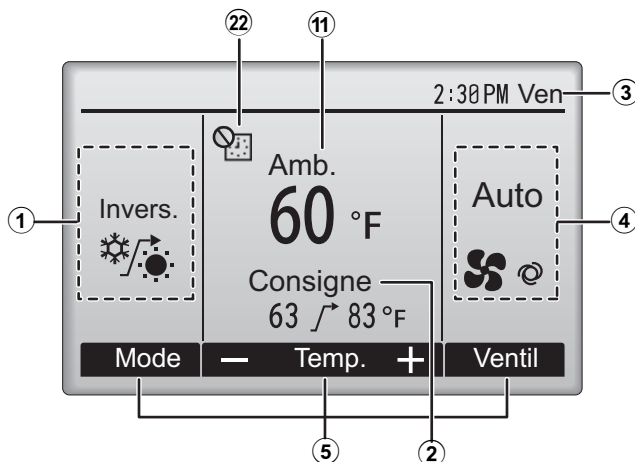
L'écran principal peut être affiché dans deux modes différents : "complet" et "basic". Le réglage usine est "complet". Pour passer au mode "basic", changez-le dans l'écran principal. (Veuillez vous référer à la page 46.)

Mode complet

* Toutes les icônes sont affichées pour la compréhension.



Mode basic



① Mode de fonctionnement page 14

Le mode de fonctionnement de l'appareil intérieur s'affiche ici.

② Température programmée page 16

La température programmée s'affiche ici.

③ Horloge (Voir le manuel de paramétrage initial.)

L'heure actuelle s'affiche ici.

④ Vitesse du ventilateur page 18

Le réglage de la vitesse de ventilation apparaît ici.

⑤ Guide des fonctions des touches

Les fonctions correspondant aux touches s'affichent ici.



S'affiche lorsque la marche et l'arrêt sont pilotés de façon centralisée.



S'affiche lorsque le mode de fonctionnement est piloté de façon centralisée.



S'affiche lorsque la température sélectionnée est pilotée de façon centralisée.



S'affiche si la remise à zéro du filtre est pilotée de façon centralisée.



Indique si le filtre a besoin d'entretien.

⑪ Température de la pièce (Voir le manuel de paramétrage initial.)

La température actuelle de la pièce s'affiche ici.



S'affiche lorsque les touches sont verrouillées.



page 29

Apparaît lorsque le Timer On / Off ou d'une fonction ralenti de nuit est activé.



S'affiche lorsque la fonction Verrouillage est activée.



page 32

S'affiche si le programmeur hebdomadaire est activé.



page 40

S'affiche lorsque le système est en mode économie d'énergie.



page 34

S'affiche lorsque les appareils extérieurs sont en mode silencieux.



S'affiche lorsque la thermistance intégrée à la télécommande est utilisée pour mesurer la température de la pièce (⑪).



S'affiche lorsque la thermistance de l'appareil intérieur est utilisée pour mesurer la température de la pièce.



page 24

Indique le réglage du déflecteur.



page 25

Indique le réglage des ailettes.



page 25

Indique les réglages de la ventilation.



page 36

S'affiche lorsque la plage de température de réglage est réduite.



page 19

S'affiche lorsque la fonction Verrouillage est activée.

La plupart des paramètres (à l'exception de la Marche / Arrêt, du mode, de la vitesse du ventilateur, de la température) peuvent être réglés à partir de l'écran du menu. (Veuillez vous référer à la page 22.)

À lire avant de mettre en route la télécommande

Structure des menus

Menu général

Pressez la touche **MENU**.

Placez le curseur sur à l'endroit désiré avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

Vane•Volet•Vent (Lossnay)page 24

Forte puissancepage 26

Timer

→ ON/OFF Timerpage 28

→ Arrêt Auto Timerpage 30

Horloge hebdomadairepage 32

Mode silence unité extérieurepage 34

Limites

→ Temp. consigne.....page 36

→ Verrouillage de fonctionspage 38

Économie d'énergie

→ Retour automatiquepage 40

→ Programmationpage 42

Information filtrepage 50

Information défautpage 52

Maintenance

→ Descente façade auto. Référez-vous au instructions du manuel
fourni avec le système automatique de levage.

→ Angle de rotation des voletspage 44

Réglages initiaux

→ Horlogepage 27

→ Ecran principal de réglagepage 46

→ Contrastepage 47

→ Affichage détails Veuillez vous référer au manuel d'installation.

→ Mode automatique Veuillez vous référer au manuel d'installation.

→ Mode inversion Consultez le manuel de
paramétrage initial.

→ Mot de passe administrateur Veuillez vous référer au manuel d'installation.

→ Sélection du langagepage 48

Service	
→ Test fonctions	Veillez vous référer au manuel d'installation de l'appareil intérieur.
→ Informations maintenance	Veillez vous référer au manuel d'installation de l'appareil intérieur.
→ Réglage des fonctions	Veillez vous référer au manuel d'installation.
→ Lossnay	Veillez vous référer au manuel d'installation.
→ Vérification	Veillez vous référer au manuel d'installation de l'appareil intérieur.
→ Auto contrôle	Veillez vous référer au manuel d'installation.
→ Mot de passe de maintenance	Veillez vous référer au manuel d'installation.
→ Vérification télécommande	Veillez vous référer au manuel d'installation.

Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les modèles d'appareils intérieurs.

Explication des icônes

Fonctionnement la télécommande

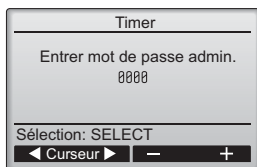
Timer



Le tableau ci-dessous résume les icônes carrées utilisées dans ce manuel.



Le mot de passe administrateur doit être entré sur l'écran de saisie de mot de passe pour modifier les paramètres. Aucun réglage ne permet de supprimer cette étape.



- [F1] : Appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche.
- [F2] : Appuyez pour déplacer le curseur vers la droite.
- [F3] : Appuyez pour diminuer la valeur de 1.
- [F4] : Appuyez pour augmenter la valeur de 1.

* Les changements ne peuvent être effectués que si le mot de passe correct est entré.



Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en fonctionnement.



Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils ne sont pas en fonctionnement.



Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en mode refroidissement, chauffage ou automatique.



Indique une fonction qui n'est pas disponible lorsque les touches sont verrouillées, ou lorsque le système est piloté à distance.

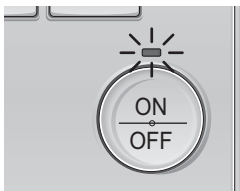
Opérations de base

Marche / Arrêt



Fonctionnement des touches

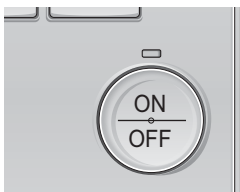
Marche



Pressez la touche **ON / OFF**.

La lampe Marche / Arrêt s'allume en vert, et l'appareil démarre.

Arrêt



Pressez à nouveau la touche **ON / OFF**.

La lampe Marche / Arrêt s'éteint, et l'appareil s'arrête.

Mémoire de l'état de fonctionnement

	Réglage de la télécommande
Mode de fonctionnement	Mode de fonctionnement avant la mise hors tension
Température programmée	Température programmée avant la mise hors tension
Vitesse du ventilateur	Vitesse du ventilateur avant la mise hors tension

Plage de réglage de la température

Mode de fonctionnement	Plage de réglage de la température
Froid / Déshu.	19 à 30 °C (67 à 87 °F)
Chaud	17 à 28 °C (63 à 83 °F)
Auto	19 à 28 °C (67 à 83 °F)
Invers.	[Limite supérieure] 19 ~ 30 °C (67 ~ 87 °F) * [Limite inférieure] 12 ~ 26 °C (53 ~ 79 °F) *
Ventil.	Non réglable

* La différence minimale entre les limites supérieure et inférieure est de 4 °C (8 °F)

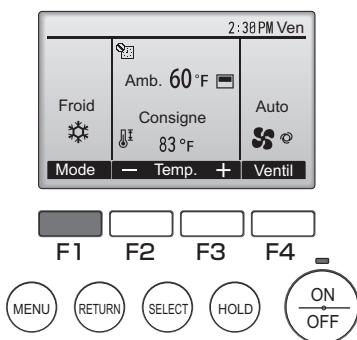
La plage de réglage de la température varie en fonction du modèle de l'appareil intérieur.

Modes de fonctionnement, réglages de la température, de la ventilation et de Verrouillage

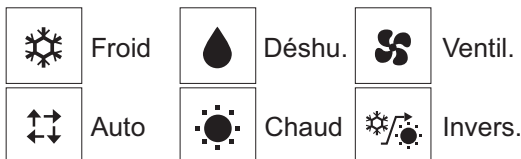


Fonctionnement des touches

Mode de fonctionnement



Appuyez sur la touche **[F1]** pour balayer les modes de fonctionnement parmi : "Froid, Déshu., Ventil., Auto, Invers. et Chaud". Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré.



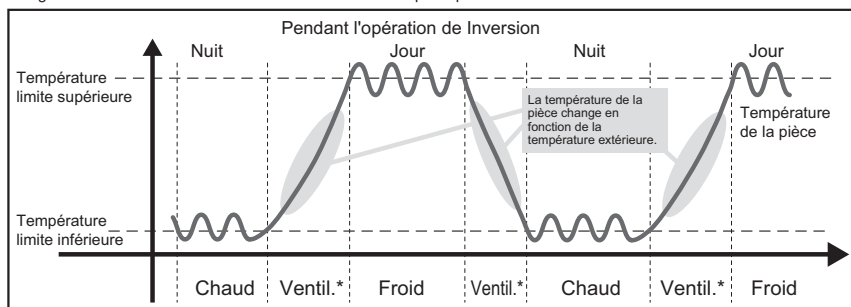
• Les modes de fonctionnement qui ne sont pas disponibles pour les modèles d'appareils intérieurs connectés n'apparaîtront pas sur l'écran.

Que signifie le fait que l'icône du mode clignote

L'icône de mode clignote lorsque d'autres appareils intérieurs du même système réfrigérant (connectés au même appareil extérieur) sont déjà dans un mode différent. Dans ce cas, les autres appareils du même groupe ne peuvent fonctionner que dans le même mode.

Mode Inversion La fonction de Inversion change automatiquement le mode de fonctionnement entre refroidissement et chauffage afin de maintenir la température de la pièce dans la plage de la température programmée.

La figure suivante illustre le fonctionnement de l'unité lorsque l'opération de Inversion est effectuée.



*L'état des unités de climatisation ne reflète pas le mode.

Remarque concernant le Inversion

- Le mode de Inversion peut être réglé à partir de cette télécommande uniquement pour les systèmes comportant les types d'appareils suivants :
 - Appareil possédant des fonctions de refroidissement et de chauffage simultanées : série PURY/PQRY
 - Appareils possédant des fonctions de refroidissement et de chauffage simultanées avec l'utilisation de radiateurs extérieurs (fourni sur site) : série PUHY avec radiateur extérieur

Selon le mois de production, la fonction de refroidissement et de chauffage simultanés est limitée à certains appareils PUHY. Pour la disponibilité de cette fonction, contactez votre représentant commerciale local.

Les types d'appareils différents de ceux ci-dessus ne peuvent pas être utilisés en mode inversion. Dans ce cas, réglez "Non" pour le mode Inversion. Consultez le manuel de paramétrage initial pour plus de détails relatifs au réglage du mode Inversion.

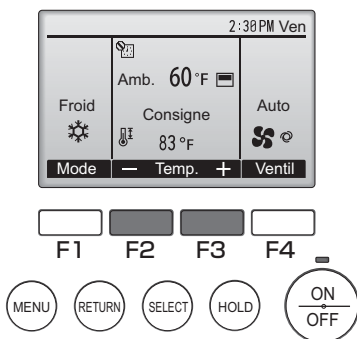
Pour la série d'appareils PUHY ne possédant pas de fonction de refroidissement et chauffage simultanés avec l'utilisation de radiateurs extérieurs, veuillez à utiliser TC-24A pour le mode de inversion.

Si vous utilisez à la fois TC-24A et PAR-30MAAU dans un système, veuillez à régler la fonction de inversion à partir d'un seul d'entre eux. Ne la réglez par pour les deux.

- Lors du fonctionnement en inversion sur des appareils uniquement à refroidissement, il est possible de régler la température de la limite supérieure/inférieure, mais seule la température de la limite supérieure est contrôlée lors du fonctionnement.
- Si la limite de remplacement du mode de fonctionnement est réglée à partir de la télécommande système, le mode Inversion est annulé et le mode Ventilateur est réglé.
- Si la fonction Maintenance ou Service a démarré, le fonctionnement en inversion ne change pas le mode de fonctionnement, et celui-ci demeure identique à celui précédant le démarrage de la fonction Maintenance ou Service.

Température programmée

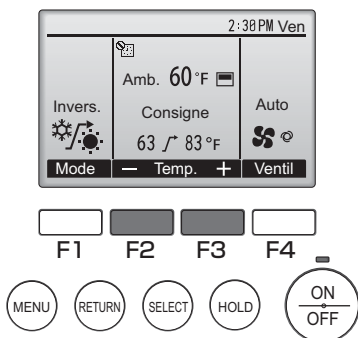
Si le mode de fonctionnement n'est PAS "Invers."



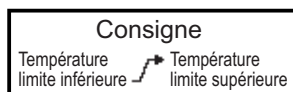
Pressez **F2** pour diminuer la température programmée de 1 °C (1 °F), et **F3** pour l'augmenter.

- Consultez le tableau de la page 13 pour la plage de température réglable en fonction du mode de fonctionnement.
- La plage de température ne peut pas être programmée en mode ventilation.

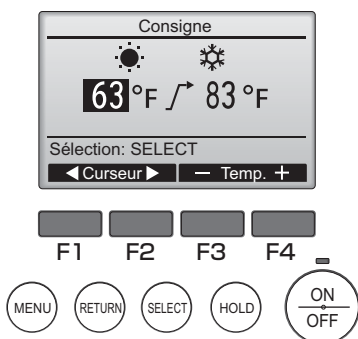
Si le mode de fonctionnement est "Invers."



Le réglage en cours (la température de la limite supérieure/inférieure) s'affiche.



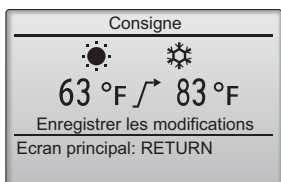
Appuyez sur la touche **F2** ou **F3** pour accéder à l'écran de réglage.



Déplacez le curseur sur la température de limite supérieure ou inférieure à l'aide de la touche **F1** ou **F2**.

Augmentez ou diminuez la valeur de l'élément sélectionné à l'aide de la touche **F3** ou **F4** et appuyez sur la touche **SELECT**.

• Consultez le tableau de la page 13 pour la plage de température programmable pour les différents modes de fonctionnement.

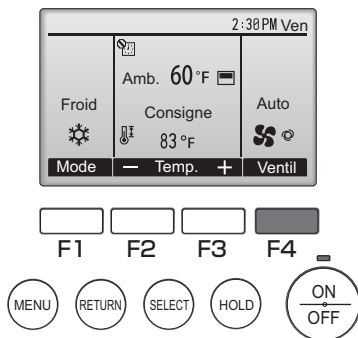


Un écran de confirmation s'affiche.

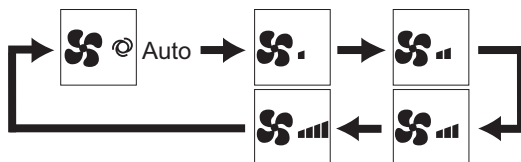
Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**

Vitesse du ventilateur

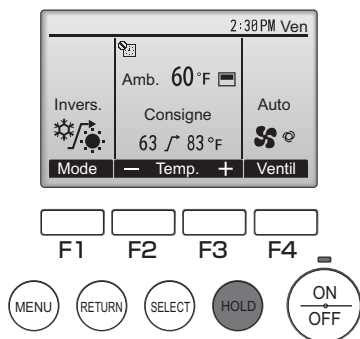


Pressez **F4** pour changer la vitesse du ventilateur, dans l'ordre suivant.



- Les vitesses de ventilation disponibles dépendent du modèle d'appareil intérieur.
- La vitesse du ventilateur peut être changée même si les touches sont verrouillées ou lorsque le système est piloté à distance.

Verrouillage



Appuyez sur la touche **HOLD** pour activer/désactiver la fonction Verrouillage.

Si la fonction Verrouillage est activée,

les fonctions suivantes sont interdites et  s'affiche.

- ON/OFF Timer
- Arrêt Auto Timer
- Horloge hebdomadaire
- Retour automatique à la température programmée

Lorsque la fonction Verrouillage est activée,

 /  disparaît.

La touche **HOLD** ne fonctionne QUE si l'écran principal est affiché, et ne fonctionne pas lorsque le réglage de la température de la limite supérieure/inférieure pour le fonctionnement Inversion est réalisé.

Naviguer dans le menu

Menu général

Réglages et paramètres affichés		Détail des réglages	Se référer à la page
Vane•Volet•Vent (Lossnay)		Sert à régler l'angle du déflecteur. •Sélectionnez le réglage désiré parmi 5 positions possibles du déflecteur. Sert à mettre en Marche ou Arrêter les mouvements de la grille. •Choisir marche ou arrêt. Sert à régler la vitesse de ventilation. •Sélectionnez le réglage souhaité parmi "arrêt", "faible" et "fort".	24
Forte puissance		Sert à atteindre rapidement une température confortable dans la pièce. •Les appareils peuvent fonctionner en mode forte puissance pendant 30 minutes au maximum.	26
Timer	ON/OFF Timer	Set à régler les heures de mise en marche et d'arrêt. •L'heure peut être réglée par pas de 5 minutes. * L'heure doit avoir été réglée.	28
	Arrêt Auto Timer	Sert régler l'heure d'arrêt automatique. •La durée peut être réglée sur une valeur de 30 à 240 par pas de 10 minutes.	30
Horloge hebdomadaire		Set à régler les heures de mise en marche et d'arrêt pour le programme hebdomadaire. •Jusqu'à huit programmes peuvent être définis pour chaque jour. * L'heure doit avoir été réglée. * Ne fonctionne pas lorsque la minuterie de marche-arrêt est activée.	32
Mode silence unité extérieure		Sert à définir les périodes de temps pour lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des appareils extérieurs plutôt qu'à la régulation de la température. Régler les heures de démarrage et d'arrêt pour chaque jour de la semaine. •Sélectionnez le niveau de silence souhaité parmi "Normale", "Moyen" et "Silencieux". * L'heure doit avoir été réglée.	34
Limites	Temp. consigne	Sert à diminuer la plage de température autorisée. • Des plages de températures différentes peuvent être définies pour différents modes de fonctionnement.	36
	Verrouillage de fonctions	Sert à verrouiller les fonctions choisies. •Les fonctions verrouillées ne peuvent pas être utilisées.	38
Économie d'énergie	Retour automatique	Sert à faire revenir les appareils à la température programmée après une durée choisie de fonctionnement en économie d'énergie. •La durée peut être réglée à une valeur comprise entre 30 et 120 par pas de 10 minutes. * Cette fonction n'est pas autorisée lorsque la plage de température de réglage est réduite.	40
	Programmation	Règle les heures pour lesquelles les appareils vont fonctionner en mode économie d'énergie pour chaque jour de la semaine, et règle le taux d'économie. •Jusqu'à quatre programmes d'économie d'énergie peuvent être définis pour chaque jour. •La durée peut être réglée par pas de 5 minutes. •Le taux d'économie d'énergie peut être réglé à une valeur de 0% et de 50 à 90% par pas de 10%. * L'heure doit avoir été réglée.	42

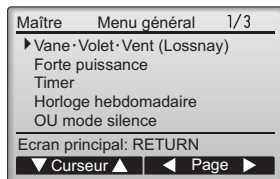
Réglages et paramètres affichés		Détail des réglages	Se référer à la page
Information filtre		Sert à tester l'état du filtre. • Le témoin d'état du filtre peut être remis à zéro.	50
Information défaut		Sert à vérifier les informations d'erreur lorsqu'une erreur se produit. • Le code d'erreur, la source de l'erreur, l'adresse M-NET, le modèle d'appareil, le numéro de fabrication, les coordonnées (numéro de téléphone du revendeur) peuvent être affichés. * Le modèle de l'appareil, le numéro de fabrication, et les coordonnées de contact doivent être entrés à l'avance pour être affichés.	52
Maintenance	Angle de rotation des volets	Sert à régler l'angle de chaque déflecteur à une position donnée.	44
Réglages initiaux	Horloge	Sert régler l'heure.	27
	Ecran principal de réglage	Sert à basculer l'écran principal entre les modes "complet" et "basic". • Le réglage par défaut est "complet".	46
	Contraste	Sert à régler le contraste de l'écran.	47
	Sélection du langage	Sert à choisir la langue.	48

Naviguer dans le menu

Naviguer dans le Menu général

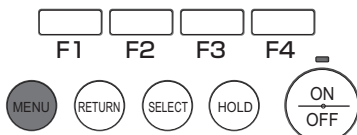
Fonctionnement des touches

Menu général

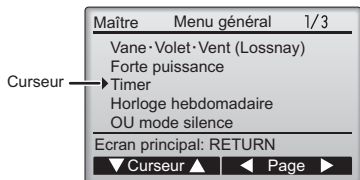


Pressez la touche **MENU**.

Le Menu général apparaît.

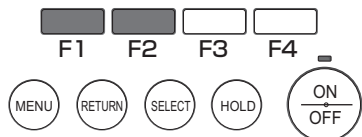


Choix de la fonction

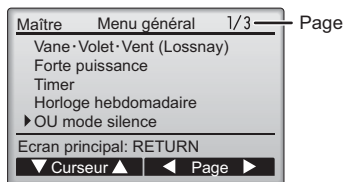


Pressez **F1** pour faire descendre le curseur.

Pressez **F2** pour faire monter le curseur.

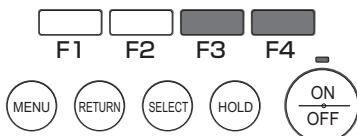


Naviguer dans les pages du menu

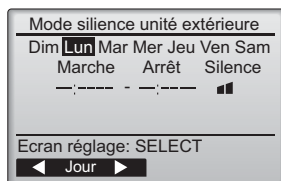


Pressez **F3** pour revenir à l'écran précédent.

Pressez **F4** pour aller à la page suivante.

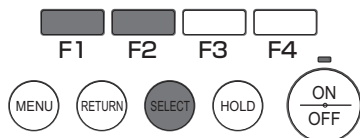


Enregistrer les paramètres

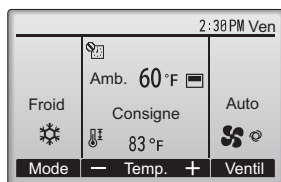


Sélectionnez l'élément désiré, et appuyez sur la touche **SELECT**.

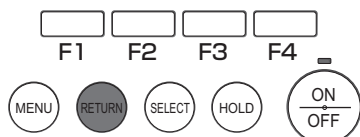
L'écran correspondant s'affiche.



Fermer le Menu général

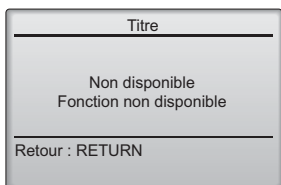


Pressez la touche **RETURN** pour sortir du Menu général, et retourner sur l'écran principal.

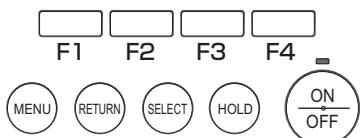


Si aucune touche n'est appuyée pendant 10 minutes, l'affichage revient automatiquement à l'écran principal. Tous les paramètres qui n'ont pas été sauvegardés seront perdus.

Affichage des fonctions non prises en charge



Le message à gauche s'affiche si l'utilisateur sélectionne une fonction non prise en charge par le modèle d'appareil intérieur considéré.



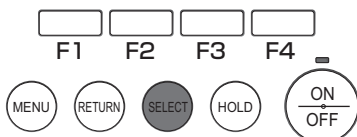
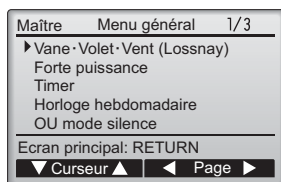
Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Vane•Volet•Vent (Lossnay)

ON

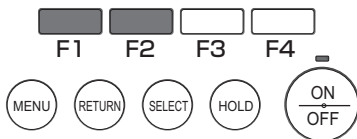
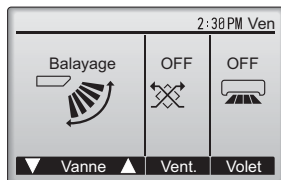
Fonctionnement des touches

Accéder au menu

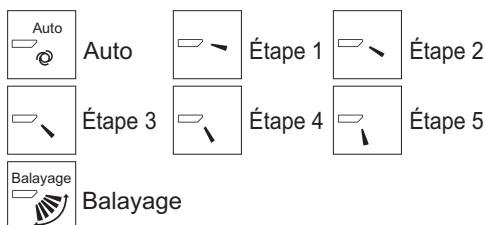


Sélectionnez "Vane•Volet•Vent (Lossnay)" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

Réglage du déflecteur



Pressez sur la touche **F1** ou **F2** pour choisir le réglage du déflecteur : "Auto", "Étape 1", "Étape 2", "Étape 3", "Étape 4", "Étape 5", et "Balayage". Choisissez le réglage désiré.



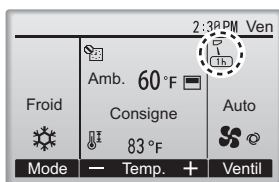
Choisissez "Balayage" que le déflecteur bouge de haut en bas automatiquement.

Lorsqu'il est réglé sur "Étape 1" à "Étape 5", le déflecteur se positionne à l'angle choisi.

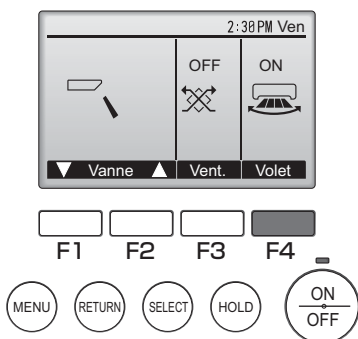
- **1h** sous l'icône du déflecteur

Cette icône apparaît lorsque le déflecteur est réglé sur "Étape 5" et que le ventilateur fonctionne à faible vitesse pendant la réfrigération ou la déshumidification (dépend du modèle).

L'icône disparaît au bout d'une heure, et le déflecteur se repositionnera automatiquement.



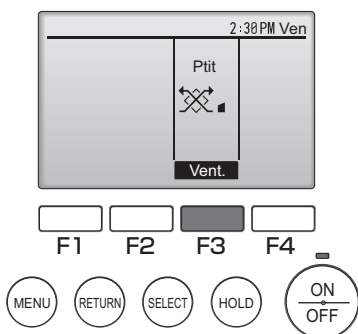
Réglage de la grille



Appuyez sur la touche **F4** pour activer ou désactiver le mouvement de la grille.



Réglage de la ventilation



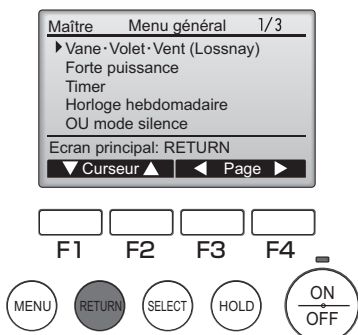
Pressez **F3** pour choisir l'option de ventilation parmi : "OFF", "Ptit" et "Gd".

* Réglable seulement lorsque le Lossnay est connecté.



• Le ventilateur de certains modèles d'appareils intérieurs peut être synchronisé avec certains modèles d'appareils de ventilation.

Retour au Menu général



Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au Menu général.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Forte puissance

ON

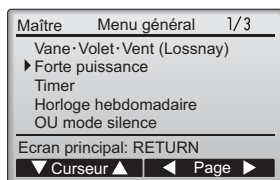


Descriptions des fonctions

Le fonctionnement à forte puissance permet aux appareils de fonctionner à capacité plus élevée que la normale de façon à atteindre la température désirée plus rapidement. Ce mode de fonctionnement va durer 30 minutes au maximum, puis l'appareil revient en mode de fonctionnement normal à la fin des 30 minutes, ou lorsque la température de la pièce atteint la température programmée. Les appareils reviennent en mode de fonctionnement normal lorsque le mode de fonctionnement ou la vitesse du ventilateur est modifié.

Fonctionnement des touches

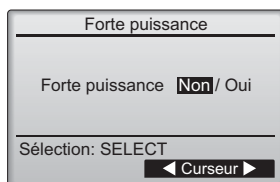
1



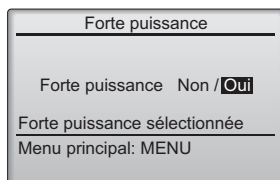
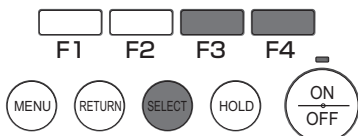
Sélectionnez "Forte puissance" dans le Menu général en mode réfrigération, chauffage ou automatique (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

Le mode "Forte puissance" est disponible uniquement sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

2



Placez le curseur sur "Oui" avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **SELECT**.



Un écran de confirmation s'affiche.

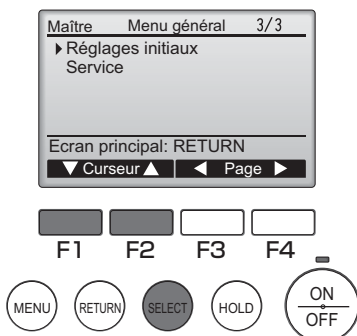
Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**

Horloge

Fonctionnement des touches

1

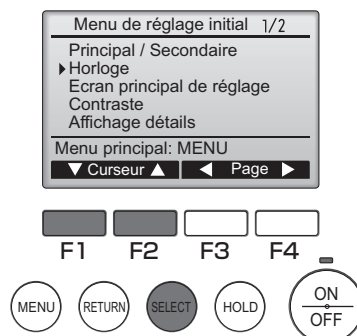


Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

L'heure doit avoir été réglée avant de procéder aux réglages suivants.

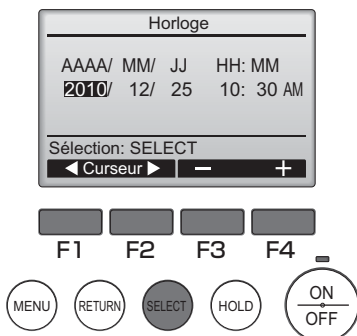
- ON/OFF Timer
- Horloge hebdomadaire
- OU mode silence
- Économie d'énergie

2



Placez le curseur sur "Horloge" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

3



Placez le curseur sur l'élément souhaité avec **F1** ou **F2** (année, mois, date, heure, ou minute). Augmentez ou diminuez la valeur du paramètre avec **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

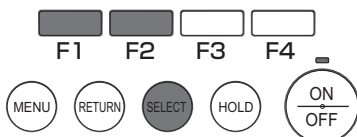
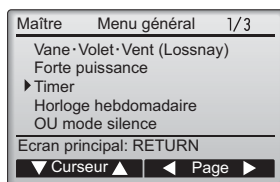
Timer



ON/OFF Timer

Fonctionnement des touches

1

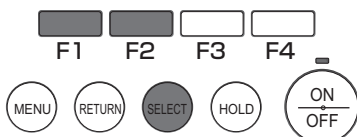


Sélectionnez "Timer" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

La ON/OFF Timer ne fonctionne pas dans les cas suivants :

lorsque la ON/OFF timer est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est piloté à distance (lorsque la mise en marche ou l'arrêt via la commande locale sont interdits), lorsque la fonction Verrouillage est activée.

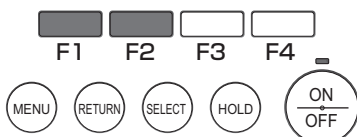
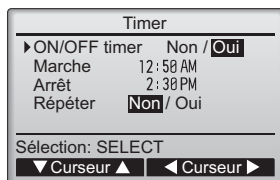
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur ON/OFF timer, et appuyez sur la touche **SELECT**.

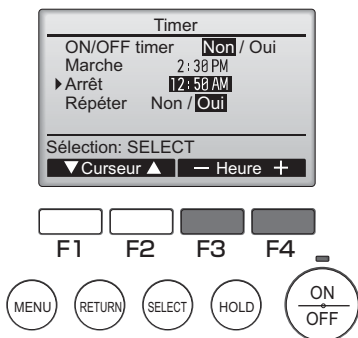
3



L'écran permettant de régler la minuterie s'affiche.

Sélectionnez l'élément souhaité avec **F1** ou **F2** : "ON/OFF timer", "Marche", "Arrêt" ou "Répéter".

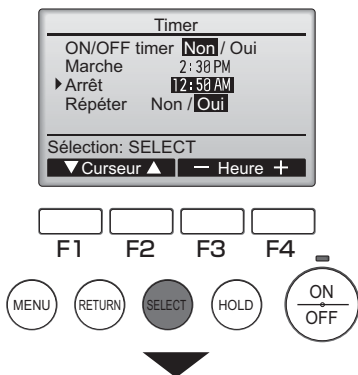
4



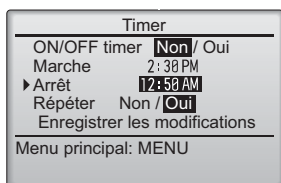
Modifiez le réglage avec les touches **F3** ou **F4**.

- ON/OFF timer : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Marche : Heure de mise en marche (Réglable par pas de 5 minutes)
- * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Arrêt : Heure d'arrêt (Réglable par pas de 5 minutes)
- * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Répéter : Non (une fois) / Oui (en boucle)

5



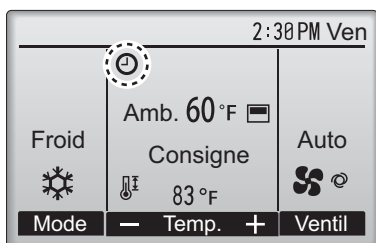
Pressez la touche **SELECT** pour enregistrer les paramètres.



Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**



apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque la ON/OFF timer est activée.

apparaît lorsque la fonction Verrouillage est activée.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

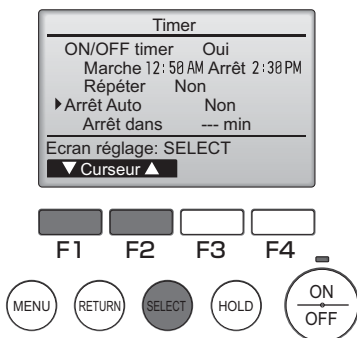
Timer



Arrêt Auto Timer

Fonctionnement des touches

1

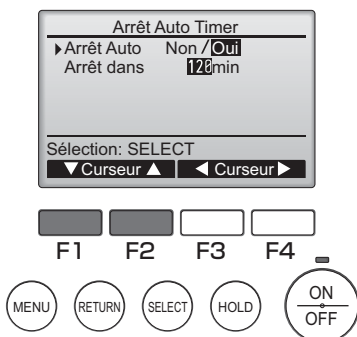


Affichez l'écran de réglage de la Timer.
(Veuillez vous référer à la page 28.)

Sélectionnez "Arrêt Auto" et appuyez sur la touche **SELECT**.

Arrêt Auto Timer ne fonctionne pas dans les cas suivants :
lorsque Arrêt Auto Timer est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est piloté à distance (lorsque la mise en marche ou l'arrêt via la commande locale sont interdits), lorsque la fonction Verrouillage est activée.

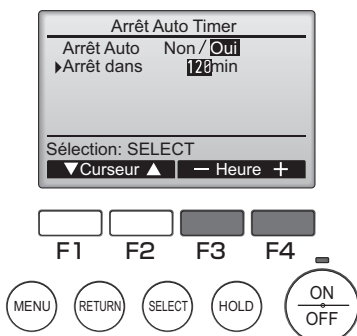
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur la fonction "Arrêt Auto" ou "Arrêt dans --- min" avec **F1** ou **F2**.

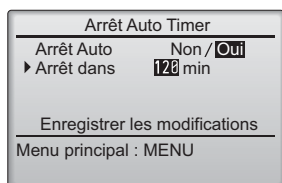
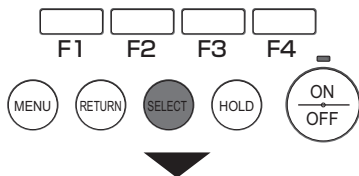
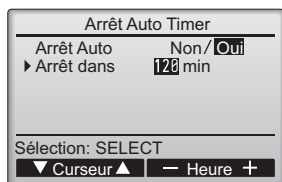
3



Modifiez le réglage avec les touches **F3** ou **F4**.

- Arrêt Auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Arrêt dans --- min : réglage de la minuterie (réglable de 30 à 240 minutes par incréments de 10 minutes).

4



Pressez la touche **SELECT** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**

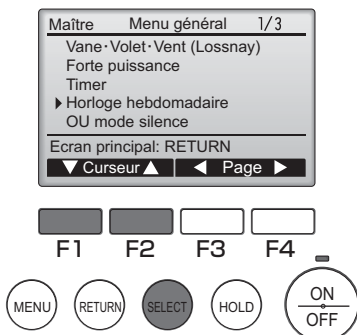
Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Horloge hebdomadaire



Fonctionnement des touches

1

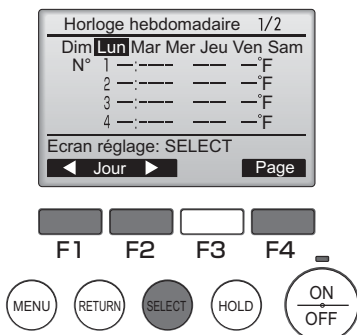


Sélectionnez "Horloge hebdomadaire" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

Le Horloge hebdomadaire ne fonctionne pas dans les cas suivants : lorsque la ON/OFF timer est activée, lorsque Horloge hebdomadaire est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est piloté à distance (lorsque la mise en marche, l'arrêt, ou le réglage de température via la commande locale sont interdits), lorsque la fonction Verrouillage est activée.

Lorsque le programmeur hebdomadaire pour la température programmée est exécuté pendant le mode Inversion, le fonctionnement Inversion est annulé, et l'appareil revient au mode de fonctionnement précédent, avant le fonctionnement en Inversion.

2

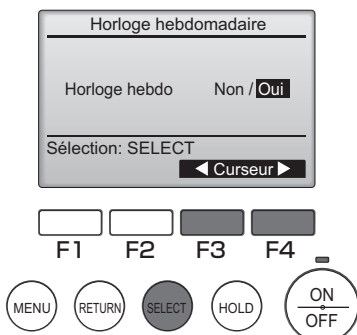


Les paramètres actuels s'affichent.

Appuyez sur **F1** ou **F2** pour afficher les paramètres pour chaque jour de la semaine. Appuyez sur la touche **F4** pour voir les programmes de 5 à 8.

Appuyez sur la touche **SELECT** pour accéder au menu réglages.

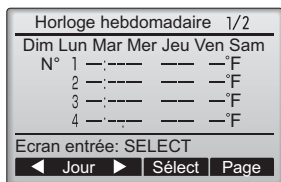
3



L'écran permettant de d'autoriser (oui) ou d'interdire (non) le programmeur hebdomadaire s'affiche.

Pour l'activer, placez le curseur sur "Oui" avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

4



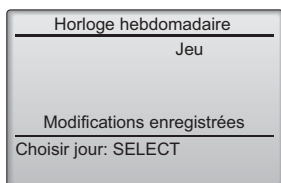
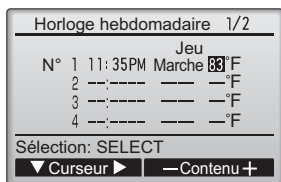
L'écran de réglage du programmeur hebdomadaire s'affiche, avec les paramètres actuels.

Jusqu'à huit programmes peuvent être définis pour chaque jour.

Placez le curseur sur le jour de la semaine choisi avec **[F1]** ou **[F2]**, et sélectionnez le avec **[F3]**. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez la touche **[SELECT]**.

5



L'écran de programmation du mode de fonctionnement s'affiche.

Pressez **[F1]** pour placer le curseur sur le numéro de programme désiré.

Placez le curseur sur l'heure, sur Marche / Arrêt, ou sur température, au moyen de la touche **[F2]**.

Modifiez les réglages avec les touches **[F3]** ou **[F4]**.

- Heure : réglable par pas de 5 minutes
- * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.

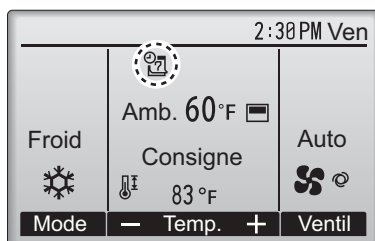
- Marche / Arrêt
- Température : la plage de température dépend de l'appareil intérieur connecté.

Pressez la touche **[SELECT]** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à la modification du jour de la semaine écran de sélection Touche **[SELECT]**
- Pour revenir au Menu général Touche **[MENU]**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **[RETURN]**



 apparaît sur l'écran principal en mode complet qu'un programme du programmeur hebdomadaire existe pour le jour actuel.

L'icône n'apparaît pas lorsque la ON/OFF timer est activée ou lorsque la fonction Verrouillage est activée.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Mode silence unité extérieure

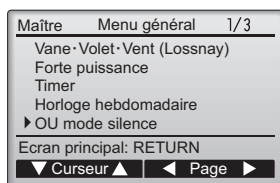


Descriptions des fonctions

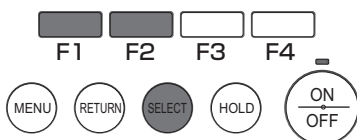
Cette fonction permet à l'utilisateur de définir les périodes de temps pour lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des appareils extérieurs plutôt qu'à la régulation de la température. Régler les heures de démarrage et d'arrêt du mode silence pour chaque jour de la semaine. Sélectionnez le niveau de silence souhaité parmi "Moyen" et "Silencieux".

Fonctionnement des touches

1

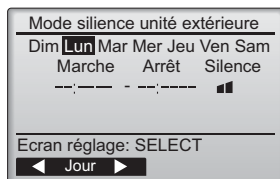


Sélectionnez "OU mode silence" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.



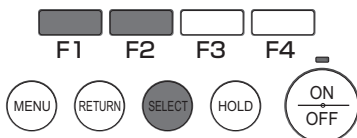
Le "OU mode silence" est disponible uniquement sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

2

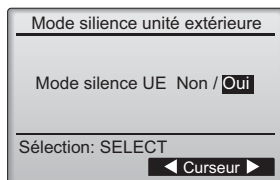


Les paramètres actuels s'affichent.

Appuyez sur **F1** ou **F2** pour afficher les paramètres pour chaque jour de la semaine. Appuyez sur la touche **SELECT** pour accéder au menu réglages.

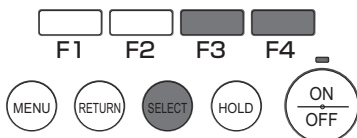


3

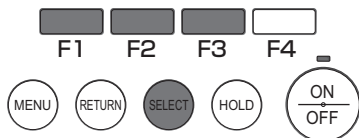
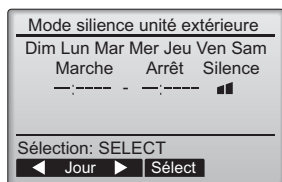


L'écran permettant de d'autoriser (oui) ou d'interdire (non) le mode silence s'affiche.

Pour l'activer, placez le curseur sur "Oui" avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **SELECT**.



4

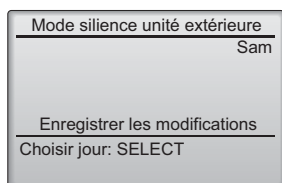
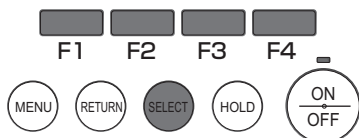
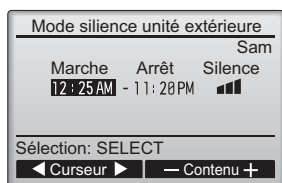


L'écran de réglage du mode silence OU s'affiche.

Pour créer ou modifier le réglage, placez le curseur sur le jour de la semaine désiré avec **[F1]** ou **[F2]**, puis appuyez sur **[F3]** pour le sélectionner. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez la touche **[SELECT]**.

5



L'écran de réglage s'affiche.

Placez le curseur sur l'élément souhaité avec **[F1]** ou **[F2]** (heure de début, heure de fin, niveau de silence). Modifiez les réglages avec les touches **[F3]** ou **[F4]**.

• heure de début, heure d'arrêt : (Réglable par pas de 5 minutes)

* Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.

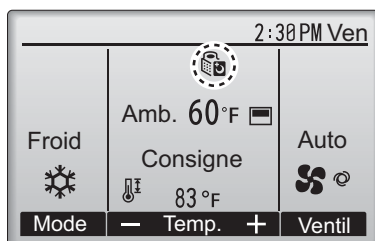
• Niveau de silence : "Normale", "Moyen", "Silencieux"



Pressez la touche **[SELECT]** pour enregistrer les paramètres. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à la modification du jour de la semaine écran de sélection Touche **[SELECT]**
- Pour revenir au Menu général Touche **[MENU]**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **[RETURN]**



s'affiche sur l'écran principal en mode complet en mode silence OU.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

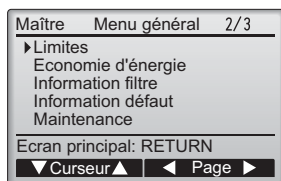
Limites



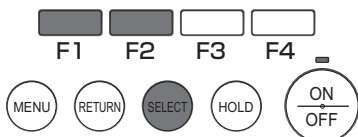
Réglage de la limitation de la plage de température

Fonctionnement des touches

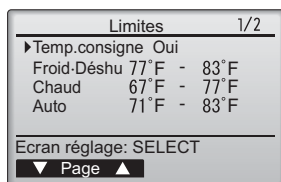
1



Sélectionnez "Limites" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

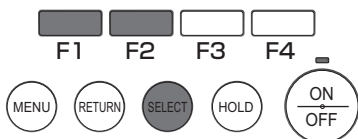


2

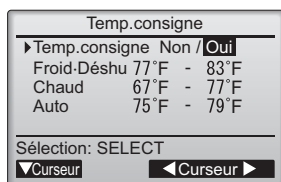


Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur "Temp.consigne" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

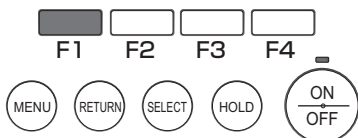


3

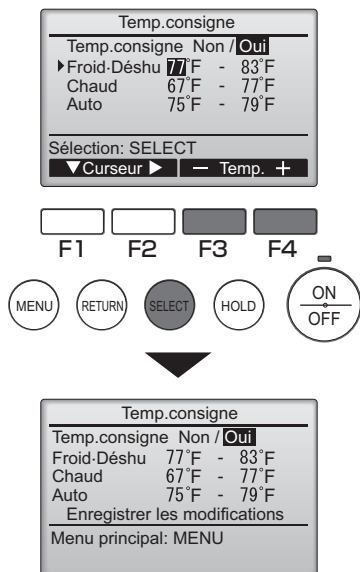


L'écran permettant de régler la plage de température s'affiche.

Placez le curseur avec la touche **F1** sur l'élément souhaité parmi "Temp.consigne", "Froid-Déshu", "Chaud", ou "Auto".



4



Modifiez les réglages avec les touches **[F3]** ou **[F4]**.

- Temp.consigne : Non (libre) ou Oui (limitée)
- Froid•Déshu : température maximale et minimale
- Chaud : température maximale et minimale
- Auto : température maximale et minimale

Réglage de la plage de température

Mode	Limite inférieure	Limite supérieure
Froid•Déshu	19 à 30 °C (67 à 87 °F)	30 à 19 °C (87 à 67 °F)
Chaud	17 à 28 °C (63 à 83 °F)	28 à 17 °C (83 à 63 °F)
Auto	19 à 28 °C (67 à 83 °F)	28 à 19 °C (83 à 67 °F)

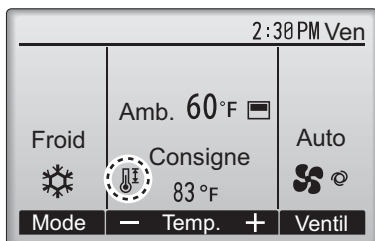
* La plage de réglage varie en fonction de l'appareil connecté.

Pressez la touche **[SELECT]** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **[MENU]**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **[RETURN]**



apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque la plage de température est limitée.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Limites

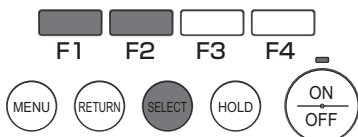
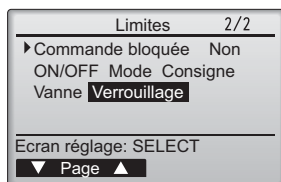


Fonction de verrouillage

Fonctionnement des touches

Pour activer la fonction verrouillage, réglez le paramètre "Commande bloquée" à "Oui".

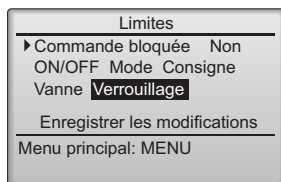
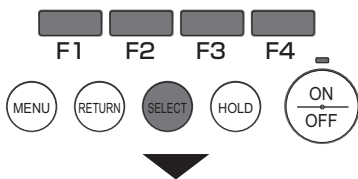
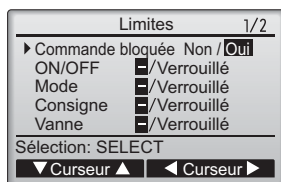
1



Affiche l'écran de réglage des limitations.
(Veuillez vous référer à la page 36.)

Placez le curseur sur "Commande bloquée", et appuyez sur la touche **SELECT**.

2



L'écran permettant de régler le verrouillage de fonction s'affiche.

Placez le curseur avec **F1** ou **F2** sur l'élément souhaité parmi "Commande bloquée", "ON/OFF", "Mode", "Consigne", "Vanne" ou "Verrouillage".

Modifiez les réglages avec les touches **F3** ou **F4**.

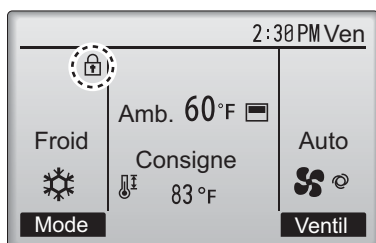
- Commande bloquée : Non (désactivé) / Oui (activé)
- ON/OFF: Marche / Arrêt
- Mode : Réglage du mode de fonctionnement
- Consigne : Programmation de la température
- Vanne : Réglage du déflecteur
- Verrouillage : Réglage de la suspension

Pressez la touche **SELECT** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**



 apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque le verrouillage est activé.

Le guide de fonction des touches n'apparaît pas pour les touches verrouillées.

(Lorsque la température est verrouillée)

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

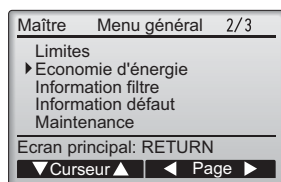
Économie d'énergie



Retour automatique à la température programmée

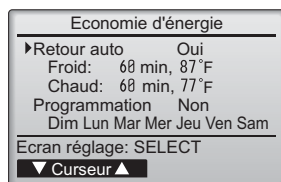
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Economie d'énergie" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

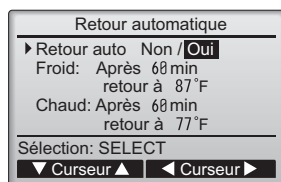
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur "Retour auto" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

3

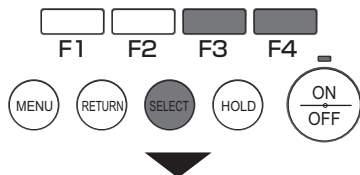


L'écran permettant de régler le retour automatique à la température programmée s'affiche.

Placez le curseur avec **F1** ou **F2** sur l'élément souhaité parmi "Retour auto", "Froid", ou "Chaud".

4

Retour automatique	
Retour auto	Non / Oui
► Froid:	Après 60 min retour à 87°F
Chaud:	Après 60 min retour à 77°F
Sélection: SELECT	
▼ Curseur ▲ — Contenu +	



Retour automatique	
Retour auto	Oui
Froid:	60 min, 87°F
Chaud:	60 min, 77°F
Enregistrer les modifications	
Menu principal: MENU	

Modifiez les réglages avec les touches **F3** ou **F4**.

- Retour auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Froid : Réglage de la minuterie de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes. La plage de réglage de la température est de 19 à 30 °C (67 à 87 °F)
- Chaud : Réglage de la minuterie de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes. La plage de réglage de la température est de 17 à 28 °C (63 à 83 °F)

Pressez la touche **SELECT** pour enregistrer les paramètres. Le mode "Froid" comprend les modes "déshumidificateur" et "réfrigération automatique", et "Chaud" comprend le mode "chauffage automatique". L'écran correspondant s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**

Les réglages ci-dessus ne fonctionnent pas quand la plage de température est limitée et quand la fonction Verrouillage est activée ou que le système est piloté à distance (quand le réglage de la plage de température n'est pas autorisé via la commande locale).

<exemples d'écrans lorsque la fonction de retour automatique est activée>

Exemple : diminution de la température de consigne à 24 °C (75 °F). 60 minutes plus tard, la température de consigne repasse de 28 °C (83 °F).

2:30 PM Ven		
Froid	Consigne	Auto
⚙️	83°F	⚙️
Mode	— Temp. +	Ventil



2:30 PM Ven		
Froid	Consigne	Auto
⚙️	75°F	⚙️
Mode	— Temp. +	Ventil

60 minutes plus tard,



3:30 PM Ven		
Froid	Consigne	Auto
⚙️	83°F	⚙️
Mode	— Temp. +	Ventil

La température programmée passe de 28 °C (83 °F) à 24 °C (75 °F) par un utilisateur.

60 minutes plus tard, la température programmée repasse de 28 °C (83 °F).

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

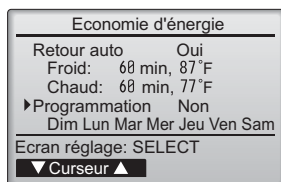
Économie d'énergie



Réglage du programmeur d'économie d'énergie

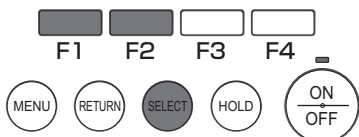
Fonctionnement des touches

1



Affichez l'écran de réglage "Economie d'énergie".
(Veuillez vous référer à la page 40.)

Placez le curseur sur "Programmation", et appuyez sur la touche **SELECT**.

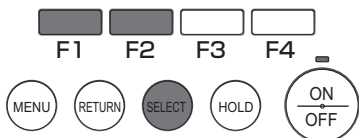


2

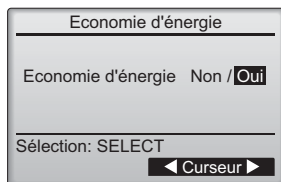


L'écran d'affichage du programmeur apparaît.

Appuyez sur **F1** ou **F2** pour afficher les paramètres pour chaque jour de la semaine. Appuyez sur la touche **SELECT** pour accéder au menu réglages.



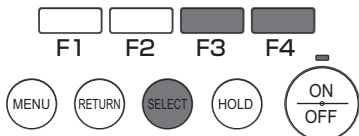
3



L'écran permettant de d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le programmeur d'économie d'énergie s'affiche.

Choisissez "Non" ou "Oui" avec les touches **F3**
ou **F4**.

Appuyez sur la touche **SELECT** pour accéder au menu réglage du jour de la semaine.



4

Economie d'énergie							
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam	
N° 1	---	---	---	---	---	---	%
2	---	---	---	---	---	---	%
3	---	---	---	---	---	---	%
4	---	---	---	---	---	---	%

Entrée: SELECT

◀ Jour ▶ Sélection

F1 F2 F3 F4



L'écran de réglage du jour de la semaine apparaît.

Jusqu'à quatre programmes peuvent être définis pour chaque jour.

Placez le curseur sur le jour de la semaine choisi avec [F1] ou [F2], et sélectionnez le avec [F3].

(Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Appuyez sur la touche [SELECT] pour accéder au menu réglage du programmeur.

5

Economie d'énergie							
Lun							
N° 1	1:00PM	-	2:00PM	80%			
2	2:00PM	-	3:00PM	70%			
3	---	-	---	---			
4	---	-	---	---			

Sélection: SELECT

▼ Curseur ▶ - Contenu +

F1 F2 F3 F4



Economie d'énergie	
Lun	
Enregistrer les modifications	
Choisir jour: SELECT	

L'écran de réglage du programmeur s'affiche.

Pressez [F1] pour placer le curseur sur le numéro de programme désiré.

Placez le curseur avec [F2] sur l'élément souhaité parmi l'heure de début, l'heure de fin, le niveau d'économie d'énergie (dans cet ordre à partir de la gauche).

Modifiez les réglages avec les touches [F3] ou [F4].

• heure de début, heure d'arrêt : Réglable par pas de 5 minutes

* Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.

• Taux d'économie d'énergie : la plage de réglage est de 0% et de 50 à 90% par pas de 10%.

Pressez la touche [SELECT] pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Plus la valeur est petite, plus l'économie d'énergie est importante.

2:30 PM Ven		
Froid	Amb. 60°F	Auto
Mode	Consigne 83°F	Ventil
Temp.		



s'affiche sur l'écran principal en mode complet quand l'appareil est utilisé en mode économie d'énergie.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à la modification du jour de la semaine écran de sélection Touche [SELECT]
- Pour revenir au Menu général Touche [MENU]
- Pour revenir à l'écran précédent Touche [RETURN]

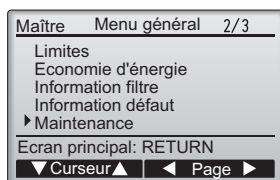
Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Angle de rotation des volets

OFF

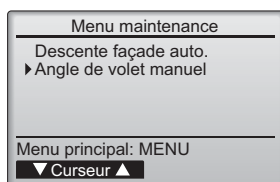
Fonctionnement des touches

1



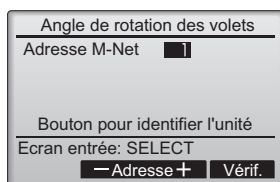
Sélectionnez "Maintenance" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

2



Sélectionnez "Angle de volet manuel" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

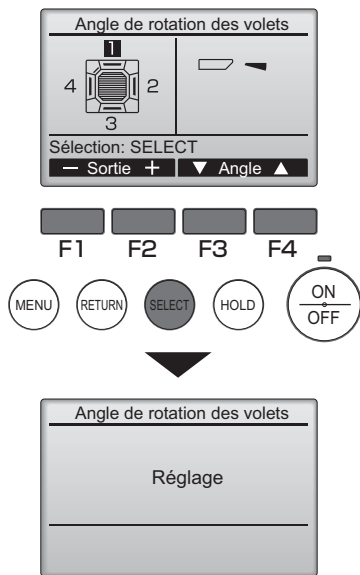
3



Réglez l'adresse M-NET de l'appareil dont les déflecteurs doivent être fixés à l'aide de la touche **F2** ou **F3**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

Appuyez sur la touche **F4** pour confirmer le numéro.

4



Le réglage actuel du déflecteur s'affiche.

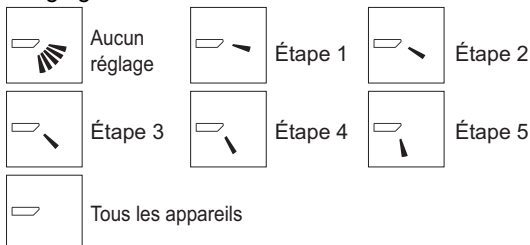
Sélectionnez la sortie d'air désirée, de 1 à 4, à l'aide de **F1** et **F2**.

• Sortie : "1", "2", "3", "4" et "1, 2, 3, 4 (Tous les appareils)"

Pressez sur la touche **F3** ou **F4** pour choisir les options : "Aucun réglage", "Étape 1", "Étape 2", "Étape 3", "Étape 4", et "Étape 5".

Choisissez le réglage désiré.

■ Réglage du déflecteur



Pressez la touche **SELECT** pour enregistrer les paramètres.

Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en cours d'envoi.

Les changements seront effectués sur la sortie sélectionnée.

L'écran revient automatiquement à celui indiqué ci-dessus (Étape 4) à la fin de la transmission.

Effectuez les réglages pour les autres sorties, selon la même procédure.

Si toutes les sorties sont sélectionnées,  sera affiché à la prochaine mise en route de l'appareil.

Naviguer dans les écrans

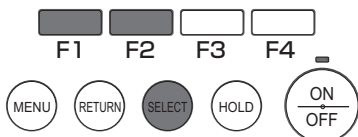
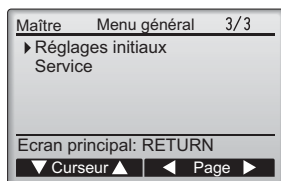
- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Ecran principal de réglage

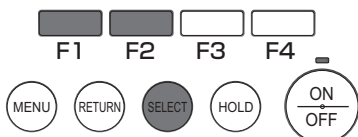
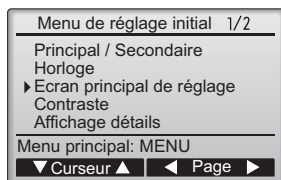
Fonctionnement des touches

1



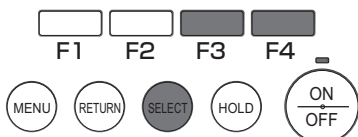
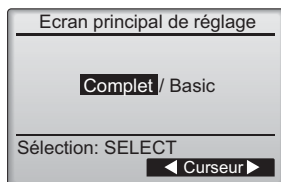
Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

2



Placez le curseur sur "Ecran principal de réglage" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

3



Sélectionnez "Compleet" ou "Basic" (voir page 8) avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

Un écran de confirmation s'affiche.

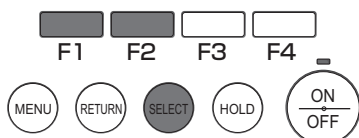
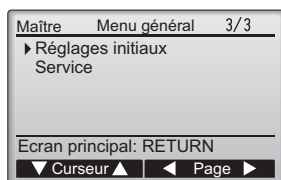
Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**

Contraste

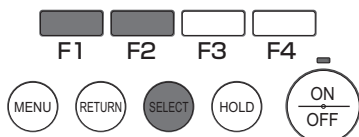
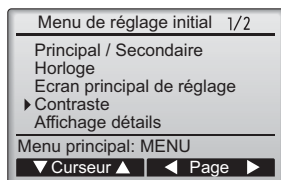
Fonctionnement des touches

1



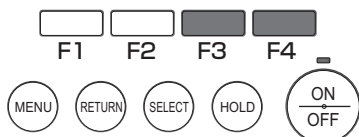
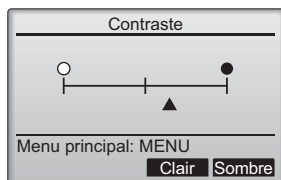
Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

2



Placez le curseur sur "Contraste" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

3



Réglez le contraste avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **MENU** ou **RETURN**.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

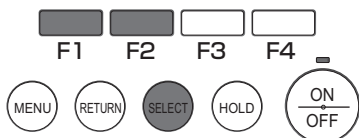
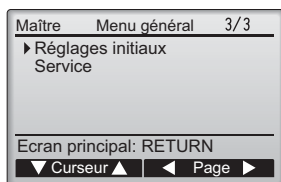
Sélection du langage

Descriptions des fonctions

La langue désirée peut être choisie. Les langues disponibles sont anglais, français et espagnol.

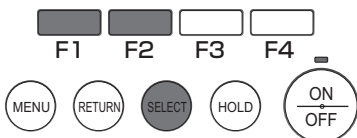
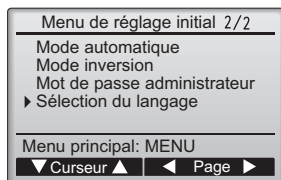
Fonctionnement des touches

1



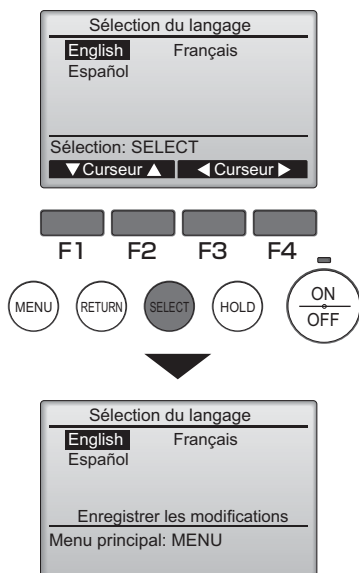
Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

2



Placez le curseur sur "Sélection du langage" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **SELECT**.

3



Placez le curseur sur la langue que vous désirez avec les touches **F1** à **F4**, et appuyez sur la touche **SELECT** pour sauvegarder votre choix.

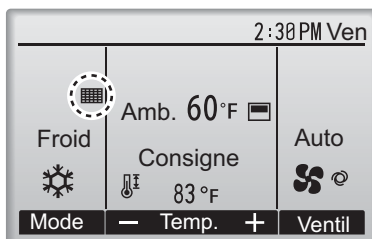
Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages a été sauvegardé.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**

Maintenance

Information filtre

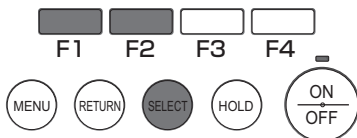
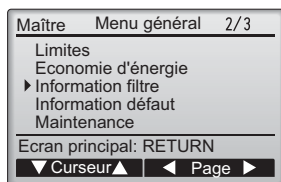


 apparaît sur l'écran principal dans en mode complet quand les filtres doivent être nettoyés.

Lavez, nettoyez ou remplacez les filtres lorsque cette icône apparaît.
Veuillez vous référer au mode d'emploi de l'appareil intérieur pour plus de détails.

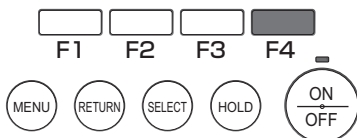
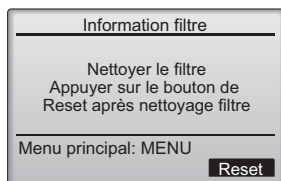
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Information filtre" dans le Menu général (voir page 22), et appuyez sur la touche **SELECT**.

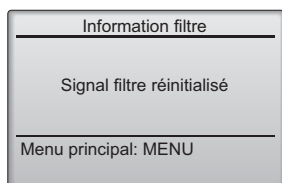
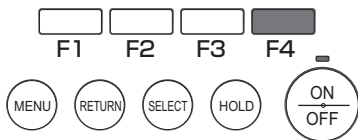
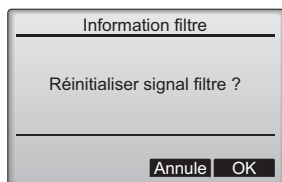
2



Appuyez sur la touche **F4** pour réinitialiser le témoin d'état du filtre.

Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil intérieur pour savoir comment nettoyer le filtre.

3

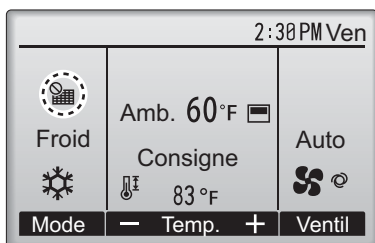


Choisissez "OK" avec la touche **F4**.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **RETURN**



Lorsque le  est affiché sur l'écran principal en mode complet, le système est piloté de façon centralisée et le témoin d'état du filtre ne peut pas être remis à zéro.

Si deux ou plusieurs appareils intérieurs sont connectés, la fréquence de nettoyage du filtre de chaque appareil peut être différente, en fonction du type de filtre.

L'icône  s'affiche lorsque le filtre de l'appareil principale doit être nettoyé.

Lorsque le témoin d'état du filtre est remis à zéro, le temps de fonctionnement cumulé de tous les appareils est réinitialisé.

L'icône  doit apparaître après une certaine durée de fonctionnement, en fonction de l'hypothèse que les appareils intérieurs sont installés dans un espace avec une qualité d'air ordinaire. En fonction de la qualité de l'air, le filtre peut nécessiter un nettoyage plus fréquent.

Le temps cumulé au bout duquel le filtre doit être nettoyé dépend du modèle.

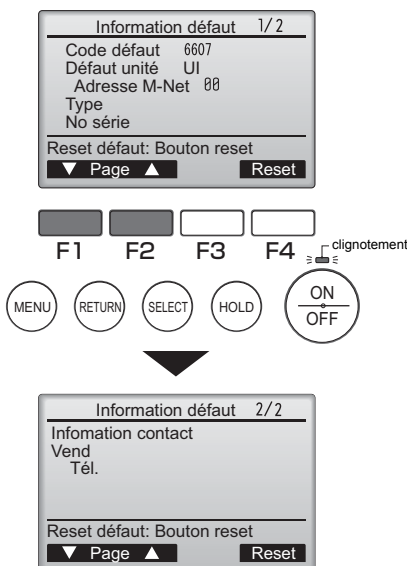
Résolution des problèmes

Information défaut

**Lorsqu'une erreur survient, l'écran suivant s'affiche.
Vérifiez l'état de l'erreur, arrêtez le système, et consultez votre revendeur.**

Fonctionnement des touches

1



Le code de l'erreur, l'appareil de l'erreur, l'adresse M-NET, le nom du modèle de l'appareil et le numéro de série s'affichent. Le nom du modèle et le numéro de série ne s'affichent que si ces informations ont été enregistrées.

Pressez **F1** ou **F2** pour aller à la page suivante.

Les informations de contact (numéro de téléphone du revendeur) s'affichent si ces informations ont été enregistrées.

2

Information défaut 1/2

Code défaut 6607

Défaut unité UI

Adresse M-Net 00

Type

No série

Reset défaut: Bouton reset

▼ Page ▲

Reset

F1

F2

F3

F4

clignotement

MENU

RETURN

SELECT

HOLD

ON

OFF

Information défaut

Réinitialiser défaut actuel ?

Annule

OK

F1

F2

F3

F4

Information défaut

Réinitialisation défaut

Menu principal: MENU

Pressez la touche **F4** ou la touche **ON / OFF** pour acquitter l'erreur.

Les erreurs ne peuvent pas être remises à zéro tant que la mise en marche ou l'arrêt sont interdits.

Choisissez "OK" avec la touche **F4**.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **MENU**

Vérification des informations sur l'erreur

Maître Menu général 2/3

Limites

Economie d'énergie

Information filtre

► Information défaut

Maintenance

Ecran principal: RETURN

▼ Curseur ▲

◀ Page ▶

F1

F2

F3

F4

clignotement

MENU

RETURN

SELECT

HOLD

ON

OFF

Même en l'absence d'erreurs, la page 2/2 des informations sur les erreurs (voir page 52) peut être consultée en sélectionnant "Information défaut" dans le Menu général (voir page 22). Les erreurs ne peuvent pas être remises à zéro à partir de cet écran.

Caractéristiques

Caractéristiques de la télécommande

	Caractéristiques
Dimensions	120(L) x 120(H) x 19(P) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (non compris la partie qui dépasse)
Poids net	0,25 kg (9/16 lb.)
Tension d'alimentation	12 V continu (fourni par les appareils intérieurs)
Consommation	0,3 W
Conditions d'utilisation	Température 0 à 40 °C (32 à 104 °F) Humidité 30 à 90% (sans condensation)
Matériau	Panneau : PMMA Corps principal : ABS-PC

Liste des fonctions (au 1er novembre 2010)

○ : présent ✕ : absent

	Fonction	City Multi	Mot de passe requis
Affichage du mode de fonctionnement	Marche / Arrêt	○	-
	Changement de mode de fonctionnement	○	-
	Réglage de la température de la pièce	○	-
	Réglage de la vitesse du ventilateur	○	-
	Réglage de l'angle du déflecteur	○	-
	Réglage de la grille	○	-
	Réglage de la ventilation	○	-
	Réglage de la verrouillage	○	-
	Fonctionnement à forte puissance	✕	-
	Système de descente automatique	○	-
	Rétro-éclairage	○	-
	Réglage du contraste	○	-
	Changement de l'affichage	○	-
	Réglage de l'heure	○	-
	Réglage du format d'affichage de l'heure	○	-
	(Réglage du format d'affichage de la date)	○	-
	Choix de la langue (3 langues)	○	-
	Affichage de la température de la pièce	○	-
	Affichage des erreurs	○	-
	Informations sur le filtre	○	-
Programmation minuterie	Minuterie Marche / Arrêt	○	administrateur
	Minuterie d'arrêt automatique	○	administrateur
	Horloge hebdomadaire	○	administrateur
	Mode silence OU	✕	administrateur
Économies d'énergie	Retour automatique	○	administrateur
	Programmation	✕	administrateur
Limites	Verrouillage de fonctions	○	administrateur
	Limitation de la plage de température	○	administrateur
	Mot de passe (administrateur et entretien)	○	administrateur entretien
Autres	Orientation manuelle du flux d'air	○	-
	Essai de fonctionnement	○	entretien
	Entrée des informations sur le modèle	○	entretien
	Entrée des informations sur le revendeur	○	entretien
	Réglage des fonctions	✕	entretien

* Les fonctions prises en charge varient selon le modèle de l'appareil.

Liste des fonctions compatibles / incompatibles entre elles

	Forte puissance	ON/OFF Timer	Arrêt Auto Timer	Program-mateur hebdomadaire	Mode silence OU	Plage de température	Verrouillage de fonctions	Retour automatique	Program-mateur d'économies d'énergie	Inversion
Forte puissance		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	× 3
ON/OFF Timer	○		○	× 1	○	○	○	○	○	○
Arrêt Auto Timer	○	○		○	○	○	○	○	○	○
Horloge hebdomadaire	○	× 1	○		○	○	○	○	○	○
Mode silence OU	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Plage de température	○	○	○	○	○		○	× 2	○	△3
Verrouillage de fonctions	△2	○	○	○	○	○		○	○	△2
Retour automatique	○	○	○	○	○	× 2	○		○	△4
Programmeur d'économies d'énergie	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Inversion	× 3	○	○	○	○	△3	△2	△4	○	

○ : compatibles

× : incompatibles

△ : Restreintes

△1 : Cette fonction est activée après la fin du fonctionnement à forte puissance, car celui-ci a la plus grande priorité.

△2 : Cette fonction ne peut pas fonctionner si certaines fonctions sont verrouillées.

△3 : La plage de température programmée ne peut pas être réglée pour le fonctionnement en Inversion.

△4 : La fonction de retour automatique ne peut pas être réglée pour le fonctionnement en inversion.

×1 : Le Horloge hebdomadaire n'est pas actif la ON/OFF Timer a la plus grande priorité.

×2 : La fonction de retour automatique ne peut pas être utilisée parce que le réglage de la plage de température a la plus grande priorité.

×3 : Lorsque l'appareil est utilisé en mode de inversion, il est impossible d'utiliser le fonctionnement en forte puissance. Le fonctionnement en forte puissance ne peut être utilisé que lorsque l'appareil est utilisé en mode Refroidissement, Chauffage ou Automatique.







This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.